

Diarazon, April 11, 2012 - Edicion-7 Vol.1780 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50



Dama sospechoso den caso di acido a wordo laga liber

AWE PRIJS DI GASOLINE TA BOLBE SUBI Y ATROBE



GABINETE EMAN NO TA ABSORBE NI SIKIERA UN CENT PA BRINDA PUEBLO UN ALIVIO

Policial:

Persona haya sin bida na un cas na Cunucu Abao





Situacion di dump ilegal na

Tamarijn y Jaburibari no ta nada "Green"

Awe mainta e buskeda pa "Duty" Boekhoudt lo sigui den e areanan cu e tabata frecuenta

Revelacion nobo di e excavacion na Santana Historico na St. Cruz



San Nicolaas no kier rotonde



Problema familiar grandi na entrada di Balashi pa bay Palm Island

STA. CRUZ -- Diadomingo atardi varios unidad di polis ta ser manda cu urgencia pariba di WEB caminda lo tin un pelea formal andando. Polis di San Nicolaas y tambe Sta Cruz a bay na e sitio. Na yegada un di e esnan envolvi den e problema kier a agredi un agente policial muher tambe. Mes ora ta bay over nan detene e persona aki cu no kier a razona y ta ser poni den patruya wagen di San Nicolaas y transporta pa warda pa riba.



Na Sero Biento:

Polis ta acudi na un cas pa un supuesto mucha maltrata

STA. CRUZ -- Diadomingo atardi ya birando anochi polis ta bay na un cas na Sero Biento pa un informacion cu nan lo a haya di un mama cu lo a maltrata su yiu di 3 aña. Polis na e sitio a conbersa cu algun persona, pero mucho mas detayenan nos no por a haya mirando cu lo ta un caso poco delicado.



Dama sospechoso den caso di acido a wordo laga liber

STA. CRUZ -- Den e caso di e dama cu a wordo kima cu acido, tabata tin un promer detencion di un dama di 35 aña. Sinembargo pa razonnan desconoci e dama aki a wordo laga bek den libertad. Segun oficina di Ministerio Publico e investigacion den e caso aki ta sigui. Tabata dos siman pasa cu den ora di marduga, Luz Mery Yarzagaray, na yegada di su apartamento a wordo kima cu acido. Informacion ta bisa cu dos persona a kim'e cu acido, cu mientras uno tabata ten'e, e otro tabata basha cu e acido. Cu urgencia el'a wordo transporta pa hospital unda despues a mande pa Bogota y a sigui pa un clinica na Medellin. Kico por a conduci pa laga e dama den libertdad? No tin suficiente prueba of testigo?



Problema di pareha na Nuñe



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi varios patruya ta ser manda cu urgencia pa un adres na Nuñe caminda lo tin problema entre pareha y cu tambe machete lo a ser usa. Polis nan a yega hopi liher na e sitio, pero no ta bin encontra e meneer cu supuestamente lo tin machete cu'ne. Despues di a combersa cu e persona na e sitio a bin sali na cla cu aparentemente ningun rato tabata tin cuenta di machete pero si un discusion. Polisnan a bandona e sitio tambe e ora.

Polis ta bay atende problema serio di pareha na Kamay



STA. CRUZ --- Diabierna anochi trempan polis di Noord ta bay atende un caso di pelea domestic. Segun informacion cu lo tabata trata di un pleito basta bon aki entre un pareha y polis a papia cu e cabayero aki pa bandona e sitio pa evita mas problema. E cabayero aki no a ser deteni mirando kizas cu e dama mes lo no kier a haci denuncia. E caso nan aki ta keda caso nan serio mirando cu tabata tin criatura presente y e daño psychologico cu e ta causa. Pesey ora pareha nan tin problema no discuti dilanti mucha ya cu e no ta saludabel.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Prijs di gasoline ta bolbe subi y atrobe Gabinete Eman no por absorbe ni sikiera un cent pa brinda Pueblo un alivio

STA. CRUZ -- Na Februari 2012 gasoline a subi cu 10,5 cent, na Maart 2012 gasoline a subi cu 12,2 cent y awor na April 2012 gasoline ta subi cu 10,3 cent. En total gasoline a subi cu 33 cent den e tres lunanan aki y Pueblo mester a wanta tur e sla cu esaki ta trece cune den su cartera. Gabinete Eman di su banda tin un manera pa brinda un alivio na e situacion aki door di subsidia un parti di e prijs di gasoline, pero nos a ripara cu te ainda Gabinete Eman no por a absorbe ni un cent di e subidanan aki pa asina brinda e pueblo un alivio.

Ta conoci cu ora cu e prijsnan di gasoline subi, Gobierno por absorbe un parti di e subida aki. Cada 1 cent cu wordo subisidia ta costa e caha di Gobierno e suma di 1 miyon florin. Asina nos por mira cu na 2007 e Gobierno e tempo ey a brinda e Pueblo un alivio dor di a absorbe 10 cent di e subidanan di gasoline di e tempo ey, locual a costa e caha di Gobierno un suma di 10 miyon florin.

Awor nos Pais ta conociendo cada luna un subida substancial di prijs di gasoline, pero te ainda Gabinete Eman parce di no kier saca ni 1 miyon florin for di caha di Gobierno pa asina por absorbe sikiera 1 cent di e prijs di gasoline cu ta ser cobra na pueblo. Asina mes cu Gabinete Eman a recibi e balente suma di 200 miyon florin for di Valero, asina mes Gabinete Eman parce di no por a ni sikiera reserva 10 miyon florin pa brinda pueblo un alivio di 10 cent



riba e prijs di gasoline. Envez di esaki nan a scohe pa hinca mas di 21 miyon florin den un tram di cual ni simpatisante, ni contricante ta mira su balor!

Ta di spera cu Gabinete Eman por recapacita y ahusta su prioridadnan na esun di e Pueblo, pa asina brinda e Pueblo un alivio pa e prijsnan halto di gasoline cu ta cabando cu nan cartera.

MEP ta puntra:

PRESIDENTE DI PARLAMENTO PAUL CROES TA COMPLICE DI ABUSO DI MELVIN TROMP CU MARLON SNEEK DI 9 MIL FLORIN?







STA. CRUZ -- Ya ta mas di un luna caba cu e abuso di placa den Parlamento a wordo poni na luz di dia. Ta mas cu un luna caba cu a sali na cla cu den un carta presidente di parlamento Paul Croes a pidi Direccion di Finanzas pa duna Melvin Trom y Marlon Sneek placa pa daggeldvergoeding, siendo cu e sa cu nan no ta bay un reunion di 7 dia. E mes a pone den e carta cu nan ta bay un reunion di 2 dia so. Anto pakico el'a dicidi di duna nan toch placa pa 7 dia? Y den e mesun carta e mes a pone cu e parlamentario di MEP ta bai pa solamente 3 dia y mey. Pues Paul Croes no por bisa cu e no tabata sa. E tabata sa masha bon! Awor e arogancia di poder di Paul Croes tambe ta bira bon bisto. Of Paul Croes lo bisa cu e no tabata sa? En todo caso, el'a keda keto pa hopi tempo caba, y tempo a yega pa e kibra su silencio. Y si e no kibre, e ta admiti cu e ta COMPLICE di e abuso di placa cu a tuma lugar cu e 9 mil florin aki. Awo e pregunta ta, ta cuanto abuso mas AVP ta cometiendo den Parlamento? Pasobra esaki ta uno so, y Parlamentarionan di AVP ta biaha sigur 50 biaha pa aña. Si den cada biaha nan haya 9 mil florin dimas, nos ta papiando aki di casi mey miyon florin pa aña. Y ainda nan por tin e luho di keda keto? Esnan cu a vota pa Paul Croes, especialmente esnan di su team CALIDAD, kier sa si e tambe ta parti di e abuso di CALIDAD aki SI of NO!

Evelyn Wever-Croes lider di MEP:

SITUACION DI DUMP ILEGAL NA TAMARIJN Y JABURIBARI NO TA NADA "GREEN"

STA. CRUZ -- Dos siman pasa un compania di piki sushi a dump sushi contamina na Tamarijn, procedente di un candela. Esaki a causa masha hopi molester cerca esnan cu ta biba na Tamarijn y vecindario. Pero aparentemente gobierno no tin pensa di tuma pasonan legal contra esnan cu ta contamina nos medio ambiente, mientras cu tin tur prueba di violacion di nos leynan. Esaki sigur ta algo inaceptable, pasobra asina nos mes ta permiti pa viola nos leynan, y sin sancion no ta pone un paro na contaminacion di nos medio ambiente. Ademas esaki ta bay totalmente contra e vision di e gobierno na mando, pasobra esaki no ta nada "GREEN". Habitantenan di e bario ta sinti cu no tin oido pa nan problema, nan ta sinti cu ta pasobra nan ta di Campo e gobierno aki no ta haci caso di nan, y nan ta insisti pa Gobierno actua cu man duro contra esnan cu ta atenta contra nan salud y bienestar. Algun dia pasa nos fraccion a wordo informa di otro dump ilegal, un na Jaburibari. Danki na un video cu Aruba Birdlife Conservation a manda, y cu por wordo mira riba e link aki http://www.youtube.com/watch?v=rrVIUfZmCKE. Den e video ta mustra claramente con nos medio ambiente ta wordo contamina, y cuanto peliger esaki ta ocasionando caba, sin cu nos ta haciendo algo pa stop e. En bista di esaki , mi a haci Minister Benny Sevinger, encarga cu Medio Ambiente algun pregunta. Entre otro mi



a puntr'e si e Minister ta na altura di e violacion di ley di parti di e compania en cuestion, manera a wordo raporta den un corant siman pasa, y si e Minister por splica Parlamento dicon no a tuma accion contra e compania aki.Tambe mi a puntra e Minister si e ta na altura di e video cu ta circulando tocante e dump ilegal na Jaburibari. Mas aleu mi kier sa cuanto dump ilegal tin, y si di berdad tin 40 dump ilegal na Aruba. Mi ta cuestiona dicon e Minister no a actua contra e situacion peligroso aki ainda. Mi a urgi e Minister pa informa Parlamento di su plan con e ta bay elimina tur e dumpnan aki, y si e no tin un plan, mi a pidie pa dentro di 1 luna presenta un plan con e ta bay sera e dump nan y con e ta bay haci tur e dumpanan limpi den 6 luna. E situacion aki no ta solamente no higienico, sino e ta forma un peliger immediato pa nos flora y nos fauna, y riba termino largo un peliger pa nos tur. Pesey ta inaceptable cu nada ta wordo haci pa stop e contaminacion aki. Aki gobierno di AVP a faya, pasobra tanto nan ta papia di "GREEN", Aruba dia pa dia ta birando mas sushi, y esaki ta e prome prueba cu nan a faya!

EVELYN WEVER-CROES TA DENUNCIA

ATRASONAN DEN VEREDICTO NA CORTE DIHUSTICIA TA INACEPTABLE

STA. CRUZ -- Durante conferencia di prensa di MEP semanal EvelynWever-Croes a bolbe critica e hecho cu Corte di Husticia na Aruba no ta funcionando manera debe ser. "Tin hopi hende motiva ta traha na Corte, nos tin bon hueznan, pero toch ta tarda masha hopi mes promer cu un cuidadano por haya su derecho. Lamentablemente Aruba mester a entrega su propio Corte, riba presion di Hulanda pa centralisa nos Corte na Curaçao después di 10-10-10. Y desde 10-10-10 nos a pidi atencion di Minister Dowers pa cu e situacion aki. Empleadonan di Griffie tabata den un inseguridad grandi, y nos a hala atencion di gobierno pa esaki, pero Minister Dowers a bari tur cos for di mesa bisando cu ningun hende ta bay atras den nada. Pero mientras tempo ta transcuri e empleadonan di Griffie a cuminsa busca otro lugar pa traha y asina a bin un 'leegloop'grandi den Corte. E consequencia ta cu awor ta tarda masha hopi mes promer cu decisionnan wordo tuma. E hueznan tampoco por haci mucho, pasobra nan ta depende di personal cu falta. Mi ta lamenta pasobra esnan cu ta trahando eynan ta trahando cu alma y cuerpo pa hiba Griffie bay dilanti, y e hueznan tambe ta duna tur dinan parti. Pero tanten cu Griffie no haya tur locual e tin mester pa por funciona, nos no ta soluciona e problema. Y no ta husto pa cuidadanonan mester warda asina tanto promer cu nan por haya nan derecho. Esaki ta un promer paso di entrega di nos autonomia y awor nos por waak caba e consecuencia negativo cu esaki tin. Maske mi a expresa mi preocupacionnan Minister Dowers varios biaha caba, mi lo no cansa di sigui insisti cerca Minister Dowers. Ta bira tempo pa e minister aki cuminsa actua, e no por keda sinta man cruza mas! Ta fundamental pa nos pais pa nos tin un sistema hudicial cu ta funciona bon, pero awor e no ta funcionando bon y esey ta afecta henter nos pais" segun lider di MEP, Evelyn Wever-Croes.



Andin Bikker di PDR:

Carta a bay pa Minister pa cambia ley relaciona cu malezanan cu AZV no ta cubri

STA. CRUZ -- Den ley di AZV tin posibilidad pa haci cierto spaar na e gastonan cu por exclui cierto malezanan y tratamentonan cu lo ta wordo paga door di nan, si of no. Parlamentario Andin Bikker a comenta riba esaki. Un di nan cu e parlamentario a constata ta cu tin cierto transplantenan, e.o di higra cu no ta wordo paga. Awor a confronta cu esaki siman pasa, a base di un persona cu ta pasando den esaki, inmediatamente sr. Bikker a lanza preguntanan na e Minister concerni, dicon a haci esaki legalmente, pasobra segun su persona e ley



no ta bon traha. Na su opinion bo no por haci descriminacion den maleza, seguramente cu no unda na Hulanda y Merca un transplante di higra si ta wordo paga door di e compania di seguro y cu ta algo normal awendia. Si bo ta bay haci cierto ahustenan cu bo no ta bay paga, e ora por paga sikiera e suma cu bo ta paga pa otro tipo di transplantenan cu si AZV ta cubri y riba esaki bo tin cu waak con pa busca fondonan cerca famia of propio fondo. Cu esaki Parlamentario Bikker ta haya esaki despropocional y a manda un carta pa argumenta na e Minister concerni pa cambia e ley y adapta esaki. Anticipando e cambio aki pa e grupo di pacientnan cu ta pasando den e situacion aki relaciona cu nan maleza, e ta pidi pa nan wordo yuda mas pronto cu ta posibel.

Policial:

Dama ta cay y fractura su pia



STA. CRUZ -- Diamars mainta amubulans ta ser manda den Palo di Boonchistraat na e Compania Domesa caminda un dama lo a cay y ta fractura su pia. E dama ta ser transporta pa Hospital.



Policial:

Persona haya sin bida na un cas na Cunucu Abao



STA. CRUZ -- Diamars merdia prome cu 1'or polis di Noord ta ser manda na un adres na Cunucu Abao patras di Classic BIliard caminda un persona lo a ser haya sin bida. Den veranda di e cas nan ta haya un persona ariba vloer y cu no ta dunando señal di bida. Segun informacion no oficial di bisiñanan e persona cu a fayece lo tabata sinti su mes malo di ayera tardi caba. Autoridadnan concerni y dokter tambe a ser poni na altura. Fiscal no a haya necesario pa tuma e curpa den beslag. Paz na su restonan y forsa na e famia.



DOW tin e promer fase di caminda di Dakota cera debi na construccion



STA. CRUZ -- Ing. Sr Jossy Kock di DOW a papia riba e caminda di Avenida Milio Croes cu Rondweg cu ta cera pero awor tin e promer fase cu ta sera e trabao di construccion ta den tres fase. E promer parti ta cuminsa for di e cruzada pariba di Banco di Caribe te cu e cruzada di ex Kooyman, esaki ta pa drecha e caminda y e drenahe di awa ya cu e brug tin problema cu awa ta para y subi e caminda ora tin yobidanan grandi. Manera cu caba di benta tubo den full e caminda unda cu e fase ta termina te cu e crusada di Fundacion Lotto pa Deporte, y lo bin bek na e promer fase y despues lo haci reconstruccion na e caminda. Tur trabao ta keda den fase, ora cu caba cu e promer lo habri y cera e di dos y ora cu caba cu e di dos lo habri y cera di tres fase, esaki ta debi pa e trafico sigui normal.

Awe mainta hobennan por solicita pa polis y pasa test



STA. CRUZ -- Cuerpo Policial di Aruba lo start den luna di Augustus 2012 cu e MBO Politieopleiding kwalificatie niveau 4. Despues di termina e opleiding aki exitosamente ta sigui nombracion den e funcion di “medewerker basispolitiezorg”. Awe diarazon 11 di April 2012 lo tuma lugar e promer testnan pa esnan interesa pa bira “medewerker basispolitiezorg” na Cuerpo Policial di Aruba. Pa por bin na remarke pa e funcion aki mester cumpli cu siguiente exigencianan:

- mester tin nacionalidad Hulandes

- mester tin un haltura minimo di 1.60 m. halto

- mester tin 17 aña minimo y 34 aña maximo ora di aplica

- mester tin minimal un MAVO diploma/ EPB-doorstroom diploma.

Esnan interesa y cu alavez ta cumpli cu tur e exigencianan menciona por pasa riba diarazon 11 di April pa 08'or y mey di mainta na School pa Polis na Forthuevelstraat na San Nicolaas pa haci e promer test. Por favor presenta cu copia di diploma, dos pasfoto recien y un identificacion valido. Pa mas informacion por tuma contacto cu e departamento di personal di Cuerpo Policial di Aruba na telefon: 527-2900 ext.: 966 – 967- 968.

SAN NICOLAS NO KIER ROTONDE



STA. CRUZ -- Diahuebs siman pasa den ora di merdia e voznan di protesta a cuminza resona mas fuerte den San Nicolas pa asina refuta e projecto cu gobierno ta pushando. Ta trata di construccion di un rotonde cu lo bini na unda ta e edificio di ex-Dimas. E rotondo aki lo mester bay conecta ariba un "high way" cu lo bay trafica den Sint Maarten Straat, pasando den Village. Tin basta precupacion! E camindanan den St. Maartenstraat ta small y tin precupacion di habitantenan ta na unda nan lo bay staciona nan auto. Segun e voznan di protesta, San Nicolaas tin dos cruzada cu ta masha peligroso y cu a costa varios bida. Ta aki nan kier waak un cambio! Un solucion pa evita cu mas bida ta wordo ranca den accidente. Esnan disgusta a bisa fuertemente cu nan no ta contento at all cu e maneho di e partido na mando y cu nan mes a vota pe pa cual nan ta considera un shame! E grupo ta colectando firma y lo bay organiza protesta na e sitio di rotonde. Mientrastanto Benny Sevinger a biaha 11 dia pa China, Shanghai.

Buskeda pa e desaparecido "Duty" Boekhoudt

Awe mainta e buskeda pa "Duty" Boekhoudt lo sigui den e areanan cu e tabata frecuenta

STA. CRUZ -- Manera a informa caba e buskeda pa Javier Edmundo "Duty" Boekhoudt ta keto bay andando. E departamento di recherche di San Nicolas ta encarga cu e investigacion di su desaparicion y ta siguiendo tur pista disponibel, pero no a logra hay'e ainda. Relaciona cu esaki Cuerpo Policial Aruba ta informa cu awe mainta lo tin un buskeda den e areanan cu e desaparecido tabata frecuenta, cu ta Weg Fontein, Rooi Weg y vecindario. E buskeda lo wordo haci cu 90 persona, entre otro Polis, Brandweer, Rode Kruis, Unit Veiligheidszorg di K.P.A., etc. Tur cos lo wordo sigui di cerca pa Ministerio Publico cu tambe tin interes den e caso. E buskeda lo cuminsa pa 7'or di mainta y lo continua te cu mas o menos 3'or di atardi. Di parti di Cuerpo policial ta pidi un biaha mas si cualkier persona cu lo por sa unda "Duty" ta of cu por sa algo cu por a pas'e pa por fabor tuma contacto cu recherche San Nicolas na 584-5000 y puntra pa recherche Richardson of 584-2230 y puntra recherche Jacobus of Halabi. Tambe por yama anonimamente na e tiplijn cu ta 11141 y laga un mensahe atras, of yama central di polis na 100. Un otro manera ta pa tuma contacto cu prevenciondicrimen@gmail.com of hasta riba Facebook na prevención di crimen y manda un mensahe.

Policial:

Homber canando ariba caminda ta ser gedal pa auto



STA. CRUZ -- Dialuna anochi ora cu ya e drukte di e weekend largo a pasa ta drenta un melding di un accidente serio ariba Sta. Helenastraat net un poco pabao di rotonde di Ponton. Na yegada di e promer unidad di polis ta bin constata un persona homber benta mey mey di e caminda. Polis ta pidi Ambulans cu urgencia mirando e sla cu e persona tin na su cabez. Un personal di Ambulans di e Mobile Unit ta yega basta liher y ta cuminsa na stabilisa e persona aki. Un paar di minuut mas laat Ambulans tambe ta yega. Segun testigo nan e persona aki lo tin basta rato ta keda cana pariba pabao ariba e caminda aki. Un habitante tabata declara na polis cu ela yama varios biaha caba y bisa cu tin un persona mey mey caminda ta cana y no ta baha. Ta asina cu un auto a kita pe net na ora pero e pick-up shinishi dobbel cabina si no por a haci nada mas y ta dal e net na banda di e chauffeur y ta bente abao di biaha. Den un situacion serio e ta ser hiba cu Ambulans pa Hospital. Caminda a keda sera pa haci investigacion.







Revelacion nobo di e excavacion na Santana Historico na St. Cruz



STA.CRUZ--Excavacion arqueologico na St. Cruz a drenta den su di dos fase, na unda a habri 60 meter cuadra den total y a haya rastro cu ta indica cu tin por lo menos 33 graf. Alavez tin mas y mas indicacion cu ta mustra cu ta trata di e Periodo Historico. Tur esaki ta conduci na un conclusion preliminario: e sitio arqueologico aki ta un Santana Historico. Ta trata di un Santana institucionalisa, cu ta data probablemente di e periodo Spaño(1515-1636 A.D.) te periodo colonial (1792- 1924 A.D.) Esaki lo por ta un indicacion cu den e area aki tabata tin un misa, of un construccion cu tabata ser usa como misa den un periodo promer cu a traha e Kapel di Alto Vista. Pa confirma cu e Santana aki realmente ta data for di siglo 16 Museo lo laga haci entre otro datacion di Carbon 14.

Tin diferente indicacion cu e sitio aki ta data di e Periodo Spaño . Por ehempel, 11 aña pasa a haya na e mesun sitio aki un 'Spanish Olive Jar', cual ta tipico di e periodo entre 1580 pa 1780. E tinashi aki ta di 3 Spanish Olive Jar' cu a haya te awor aki na Aruba, di cual esun aki ta e unico haya riba tera. Un paar di siman pasa a haya un moneda di plata cu tabata ubica den mannan di un dje difuntonan. E material probablemente ta bin for di mina di plata na Bolivia, y a ser produci na Peru. E realnan spaño aki tabata ser usa den tur colonia Spaño como tambe den Caribe.

Tambe 11 aña pasa entre otro a haya un cabes di ceramica como parti di un entiero mientras cu awor tambe a haya entre otro un medayon di un 'legering di lood' como un regalo funebre. Esakinan, y otro artefacto y regalo funebre haya den e Santana aki, mester di investigacion mas profundo pa entre otro determina nan relacion cu Catolicismo. Esaki tambe ta conta pa e rastronan di algun caha di morto y tur otro aspecto di e Santana historico aki . No tabata traha planki na Aruba den e periodo aki y mester determina si e plankinan a ser importa of a bin for di barconan Spaño. Investigando tur e artefactonan, regalonan funebre, hunto cu e aspectonan technico y simbolico di e grafnan, hunto cu informacion di DNA di e individuonan dera den e Santana aki, lo determina relacionan social, comercial y religioso na un nivel nacional y internacional

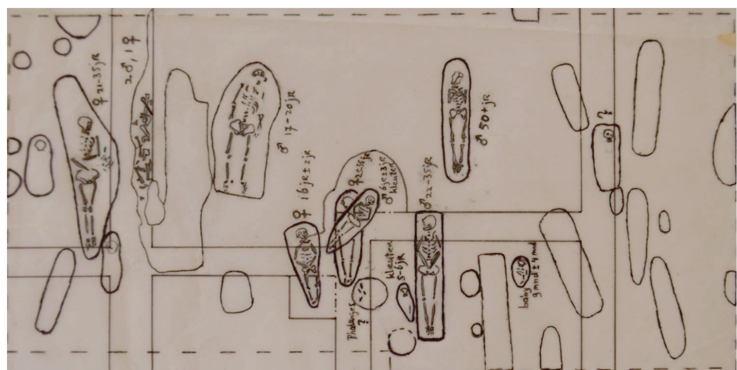
E hecho cu a dera diferente di e difuntonan cerca di otro of hasta den e mesun graf, ta mustra riba un relacion familiar hopi estrecho. Dr. Luc Alofs, curator di Museo Historico, y docente di Instituto Pedagogico Arubano, ta trahando estrechamente cu Departamento Cientifico pa conhuntamente pone e resultadonan di e excavacion arqueologico aki den un contexto di e diferente periodonan historico na Aruba.

Pa loque ta trata Catolicismo ta conoci cu te na aña 1798 Aruba tabata cay bao di 'Obispado di Coro, Venezuela. Tur Santana di e Periodo ey ta registra eynan. Ademas na 1723 un aldea yama Carrisal a ser funda na Coro pa Caquetionan cu voluntariamente a bin di Aruba. Mester investiga si nan a laga un Santana atras cu por ser compara cu e hayazgo di Santa Cruz. Un di e tanto aspectonan cu mester ser investiga y documenta ta tur e grafnan historico na Aruba (grafnan di Comandeur, grafnan na misa di Alto Vista, grafnan di marinier p.e. na boc'i Brik y boca Druif, grafnan indjan historico p.e. na Alto Vista/ Boca grandi, grafnan particular p.e. Camacuri y Hooiberg y santananan historico p.e. Santana protestant na Canashito y santanan catolico na Santa Cruz y Noord) pa yega na un tipologia di santananan historico.

Te na e momentonan aki a habri 12 graf, y falta minimal 9 graf mas pa habri den e lunanan siguiente. Demas graf lo ser laga pa otro campaña di excavacion, ya cu a yega na areglo cu notaris Tromp. MANA ta gradici Ministerio di infrastuctura, Ministerio di Cultura, DOW, Sr. Franklin Bareño y Notaris Tromp pa tur cooperacion haya.







VOX POPULI

STATUS APARTE MITO VERSUS BETICO

Na radio por a scucha splicacion di sr. Mito Croes encuanto "su" Status Aparte, manera publica den su boeki. Promer cu bay den detaye, ta bon pa clarifica cu hopi hende ta admira e studiante briyante y perseverante aki, kende a logra titulonan universitario di MR (ley) y DR (ley). Posteriormente a duna college na universidad y por carga e titulo tambe di PROF. Tur esaki no ta implica si cu automaticamente tur loke e persona bisa of scirbi ta un mandamento intocable.

Su ponencia fundamental pa su punto di bista encuanto Status Aparte ta basa riba e argumento cu na aña 1954 (na entrada di Statuut y consecuentemente Staatsregeling Ned. Antillen y Eilandenregeling) e Eilandenregeling a proporciona Aruba (y otro islanan) via decentralizacion un parti hopi importante di Status Aparte. Pues e autor ta considera creacion di algun organonan insular di "lagere orde" (manera eilandsraad y bestuurscollege) y ehecucion di cierto tareanan como Status Aparte, sin importa cu Aruba ta sigui opera bao supervision di un poder mas halto, cu ta gobierno central di Antiyas, cu na cualkier momento por anula cualkier ley/decision cu organonan (inferior) di Aruba kier introduci (e asina yama "hoger toezicht").

Cu otro palabra: mas tarea wordo delega/decentraliza, mas hopi Status Aparte bo ta posee. Dignidad y orguyo di un pueblo no ta conta.

E punto di bista aki logicamente ta totalmente contrario na esun di Betico. Pa Betico, Status Aparte ta un posicion autonomo, BAAS DEN PROPIO CAS (igual cu sr. Juan E. Irausquin), pues totalmente liber pa introduci propio leynan y tuma propio decisionnan, sin supervision/aprobacion di otro poder. No ta e cantidad di tarea cu ta permiti e isla eherce ta determina mas of menos Status Aparte. Kiermeen cu Eilandenregeling no a otorga Status Aparte den ningun sentido (den bista di Betico).

Otro posicion di Mito: E hecho cu sr. Henny Eman senior a acepta e debacle di 12 – 8, tabata un gran logro, pasobra ta esey a conduci cu tareanan a wordo otorga na Aruba mediante Eilandenregeling (cual e ta yama Status Aparte) y cu pueblo a keda hopi contento cu e logro ey. E autor ta acepta e hustificacion di Henny cu "Aruba no a perde nada; ta Curaçao a gana 4 asiento mas" (lubidando cu ta esey a significa cu Curacao a haya mayoria absoluto den Staten di Antiyas, y por a domina tur otro isla)

Hechonan posterior no ta convalida e ponencia cu pueblo arubano a keda contento.

Ta hustamente e debacle aki a forma e fundamento pa nacemento di Partido Patriotico Arubano (PPA), na momento cu sr. Juan E. Irausquin c.s. a bandona e fila di AVP pa motibo di e "traicion" aki y funda su propio partido.

Apoyo masal pa e posicion di PPA a cuminza crece inmediatamente resultando den mayoria absoluto den eleccion pa Staten den aña 1954 y resultado historico den eleccion pa Eilandsraad di Aruba na aña 1955 cu un total di 15 asiento (2/3 parti di total, record nunca mas kibra). Hasta por pensa cu si no a acepta e 12 - 8, Aruba lo a logra su Status Aparte (autonomia real) for di e tempo ey caba.

Nos no por kere cu e autor lo kier pretende cu tur votadornan di PPA tabata bobo of ignorante, pasobra no a apoya e "logro" di sr. Henny Eman sr. Conclusion mas logico ta cu ta Henny (AVP) a wordo malamente castiga!!

Cu posicion di PPA pa cu asuntonan constitucional a cambia despues, principalmente despues di morto di Juan E. Irausquin, ta otro historia, cu a haci e trabao di Betico hopi mas dificil ainda.

Un punto notable cu ta sali dilanti ta cu tin hende ainda den siglo 21 ta mira independencia como un pica mortal, mientras cu ta tur paisnan di mundo moderno mes conhuntamente a yega na un tratado internacional hopi aña pasa cu ta garantiza na tur pueblo di mundo e derecho fundamental pa escoge libremente nan propio destino; pues pa opta pa nan independencia. Esaki mester significa un ideal optimo pa cualkier pueblo, cu ta respeta su mes.

Den e caso specifico di Aruba, Betico a realiza ambos ideal den un solo tiro: Status Aparte entrante 1 Januari 1986 y independencia entrante 1 Januari 1996. No por tin logro mayor.

Tur esnan cu a conoce Betico realmente di cerca ta convenci cu si e accidente lamentable no a sosode awe Aruba lo ta mucho mas leu.

Si despues di 1985 pa motibonan economico (e.o. cierre di refineria Lago) no por a mantene e fecha di 1 Januari 1996, toch nos por ta satisfecho cu sr. Nelson Oduber (tambe di MEP) a logra ancra e derecho riba independencia den Statuut.

Naturalmente por yega voluntariamente na cooperacion cu otro paisnan (manera Hulanda, Corsou, St. Maarten etc.) , pero a base di igualdad real. Nos di Aruba no ta mas cu nan pero sigur no menos cu nan tampoco. Y den cualkier cooperacion semper mester keda bon garantiza cu esaki ta voluntario y si na cualkier momento ta existi motibo pa termina esaki, mester prescribi un proceso pa realiza esaki tambe.

E solucion definitivo pa e disputa constante rondo di celebracion di Status Aparte na Aruba ta masha facil y simple.

A. Esnan cu ta kere fielmente cu ta introduccion di Eilandenregeling dia 1 Juli 1955 a trece Status Aparte desea, ta celebra e fecha ey (1 Juli) en grande, riba e plaza di nan deseo; logicamente sin uso di nos bandera y nos himno, pasobra eseynan no tabata existi e tempo ey. Ademas esnan cu ta para tras di "Status Aparte" di Eilandenregeling a vota contra introduccion di nos himno y nos bandera dia 14 di Maart 1976.

B. Esnan cu ta kere den Status Aparte estilo Betico, lo sigui celebra en grande e fecha di 18 Maart, (fecha escogi pa Betico mes), riba plaza Libertador Betico Croes. Aki si ta permiti pa usa himno y bandera nacional di Aruba (cu Betico c.s. a introduci dia 14 Maart 1976)

Y ta bon pa keda ripiti: Status Aparte (estilo Betico) no ta un lucha di conferencia, rapport of protocol, sino un lucha sagrado di sanger, sodor y lagrima, insignifica primordialmente den referendum di 25 Maart 1977 y accionnan heroico di pueblo na Augustus scur 1977. Y maske cu Aruba lo por a conta cu 10 doctor di ley, si no a nace un Betico cu asina hopi inteligencia, tenacidad y amor patriotico, combina cu un unidad di pueblo, awe nos no ta gozando di nos libertad.

Pa esnan cu ta carga cierto ilusion: Aki 50 aña den boca y curazonnan agradecido di nos nietonan y bisanietonan lo sigui resona nomber di Betico Croes; otro nombernan importante lo keda imprimi den boekinan di historia.

E comentario aki por a wordo publica basta dia pasa, pero como cu a aparece den prensa otro articulo riba e tema aki (di un politico conoci), cual ta contene un citaat literal hopi transcendental cu supuestamente e propio Sr. Mito Croes, den nomber di AVP, lo a haci den Tweede Kamer na Den Haag dia 5 Juni 1985, a concede suficiente tempo na e orador (Mito) pa desmenti esaki of duna aclareacion adicional. Pero sorpresivamente/lamentablemente no a sali comentario di Mito. Ademas ta floho pa kere cu si ta trata di copia literal for di acta (notulanan) di Tweede Kamer, cu esaki por ta incorecto/inexacto.

Pa colmo e ponencia den e declaracion di 5 Juni 1985 (di Mito) riba su mes ta contene hopi logica:

" AVP ta para tras di independencia di Aruba, pasobra ta considera esaki como meta final, no pasobra e ta asina bon pa Hulanda, pero pasobra nos ta convenci cu Aruba su destino no ta situa miles di kilometro leu, pero dentro di nos propio region (den Caribe)". E orador (Mito) mes a pidi cu hopi enfasis pa notula esaki exactamente den acta (notulas).

Awor ta surgi un pregunta cardinal di mes: Di con e autor (Mito) no a haci mencion di e declaracion transcendental aki den su boeki ??.

CONCLUSION: Si ya caba e balor scientifico/historico di e boeki tabata hopi cuestionable, cu e ultimo omision aki por considera cu su relato a perde mas cu 90% di balor.

VOX POPULI ………………………

Festival Internacional di Literatura Cruza Lama

Poder di Memoria

STA. CRUZ -- E di cinco edicion di e gran Festival Internacional di Literatura Cruza Lama-Writers Unlimited Aruba ta otro siman diamars 17 di April! Un invitacion na tur amante di literatura y evento literario-cultural, bon musica y canto. Tema central di e festival ta: Poder di Memoria/ The Power of Memory. Autornan di cuatro continente ta topa otro. E autornan di exterior ta: Rodaan Al Galidi (Irak/Hulanda), Petina Gappah (Zimbabwe), Helon Habila (Nigeria/ Estadonan Uni), David van Reybrouck (Belgica). Autornan local ta: Caresse Isings, Dora Lauffer-Mathilda, Jacques Thönissen y Jossy Tromp. Banda di presentacionnan di e autornan tin canto di Elisabeth Pope y Sharon Rose, acompaña pa e guitarista Ryan Maduro. Na final Rincon Boyz lo toca musica di awe cu un toke di ayera. Festival Cruza Lama-Writers Unlimited Aruba ta tuma lugar den hardin di departamento Arubiana di Biblioteca Nacional Aruba, Bachstraat 5 na Oranjestad. E programa ta cuminsa 7'or. Portanan ta habri for di 6:30 di atardi. Entrada ta gratis.

Festival internacional di literatura

crusa lama
writers unlimited aruba

Poesia, prosa:

Caresse Isings	Aruba
David van Reybrouck	Belgica
Dora Lauffer- Mathilda	Aruba
Helon Habila	Nigeria/Estadonan Uni
Jacques Thönissen	Aruba
Jossy Tromp	Aruba
Petina Gappah	Zimbabwe
Rodaan Al Galidi	Irak/Hulanda

Canto y musica:

Elisabeth Pope	Aruba
Sharon Rose	Aruba
Ryan Maduro	Aruba
Rincon Boyz	Aruba

Presentador:

Victor Mathilda	Aruba

Poder di memoria

The Power of Memory

Diamars 17 di april 2012

7:00 pm

Hardin Arubiana/Caribiana

Biblioteca Nacional Aruba

Bachstraat 5, Oranjestad

Danki na: Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, UNOCA

Organisacion: Biblioteca Nacional Aruba - Fundacion Editorial Charuba - Writers Unlimited

Hospital lo tin sesionnan durante luna di April dia 18 y 20

Sesion di Guia pa mañan, pa futuro mayornan te'y un biaha mas

STA. CRUZ -- Dr. Horacio E. Oduber ta organiza ya pa 1 aña consecutivo sesionnan di informacion di Guia pa mañan pa futuro mayornan.

Sesionnan sumamente bon bishita pa futuro mayornan presenta pa Departamento di Parto y Maternidad di Hospital. Importante pa menciona ta cu e sesionnan aki ta completamente gratis y ta tuma lugar den Sala di Conferencia di Hospital cuminsando pa 7'or.

E luna aki e sesionnan lo tuma lugar dia 18 y 20 di April unda lo concientiza y informa futuro mayornan tocante e parto y dunamento di pecho.

Tambe lo ricibi un rondleiding riba e departamentonan concerni y mucho mas. Diferente informacion ta ser duna pa asina cada mayor ta bon na altura di por ehempel kico ta un embarazo normal y kico ta e pasonan cu mester tuma si presenta algun complicacion.

Tambe ta duna informacion tocante e Sala di Parto di Hospital. Riba e di dos dia di informacion ta enfoca riba Departamento di Maternidad, dunamento di lech'i di pecho y tambe ta duna un rondleiding den Sala di Parto y Departamento di Maternidad. Loke ta importante pa menciona ta cu mensualmente tin un otro orador invita cu temanan sumamente interesante.

Un invitacion ta bay na cada mama, tata y miembro di famia cu ta interesa pa ricibi informacion pa no perde e oportunidad di ta bon informa y tuma contacto cu Unidad di Maternidad di dialuna pa diabierna entre 8'or di mainta y 2'or di atardi na number 527-4464 y forma parti di e siguiente sesionnan cu lo ta dia 18 y 20 di April proximo.

MOODY'S ta mehora e rating di Aruba Airport Authority pa Baa2

Mehoracion sosteni di midinan operacional y financiero hunto cu e trafico di pasahero cu ta aumentando den e ultimo añanan

STA. CRUZ – Ayera 10 di April 2012, e Credit Rating Agency Moody's a anuncia cu el'a mehora e rating di Aruba Airport Authority N.V. di Baa3 pa Baa2. Moody's su ultimo rating di AAA tabata fecha dia 6 di Januari 2012, ora cu AAA su rating Baa3 a wordo poni bao evaluacion pa un posibel 'upgrade'. E evaluacion aki a conclui na e mehoracion di e rating pa AAA. Den e diferente categorianan di rating di Moody's el a rate AAA bao di e metodologia di e asina yama "Government Related Issuer" (GRI) cu ta combina e "Baseline Credit Assessment" (AAA su calidad di credito su so) hunto cu e evaluacion di AAA su relacion cu e gobierno di Aruba, AAA su unico shareholder. Moody's a nota cu AAA su calidad di credito ta substancialmente proteha pa su bista di gobierno di Aruba su propio calidad di credito. Den Moody's su analisis AAA su dependencia riba e sector di turismo, posibel desaroyonan na Venezuela (cu ta conta cu 12% di e trafico), e posibel introduccion di un impuesto di turismo cu lo por negativamente influencia e competencia den costo di e aeropuerto y e peticion di gobierno di Aruba pa paga dividendo despues di alcanza e acuerdonan prometi ta wordo menciona como retonan cu AAA ta enfrentando. Den e mesun analisis Moody's ta menciona e acuerdo di cooperacion cu Schiphol como un di AAA su aspectonan fuerte importante y un di



e motornan cu a contribui na e mehoracion di rating pa AAA. Segun Moody's e acuerdo cu e rating stabil A1 di Schiphol ta yuda eficiencianan operacional y di maneho. Otro motornan tras di e rating cu ta wordo menciona ta e hecho cu e trafico a mustra di ta relativamente resistente pa e recesion economico global, un base di aerolinea diversifica cu e share di e aerolinea mas grandi cu no ta surpasa 16%, AAA su peso di debe modera, e 'debt service coverage ratio' solido y e posicion fuerte di liquididad, brindando flexibilidad financiero y operacional, apoyo di acuerdonan legal y proteccion di e investor den e acuerdo, y finalmente e programa di capital modera cu probablemente no lo rekeri mas debe den e futuro sercano. Den e anuncio di Moody's e ta bisa cu "E ahuste ta refleha mehoracion sosteni den metriconan operacional y financiero cu apoyo di aumento den trafico di pasahero den e ultimo anjanan. Nivelnan di cantidad di vuelo anualmente a keda aumenta desde 2009 y tabata wordo impacta den forma minimo door di e crisis financier global." AAA su CEO Peter Steinmetz ta comenta "Den temponan economico turbulento, manera nos a experiencia den e ultimo añanan, nos a custuma cu e 'downgrading' di banconan, gobiernonan y otro institucionnan. Pa e motibo ey e ta mas remarcabel cu den e mesun area ei AAA su bondnan a ricibi un 'upgrade', bayendo contra di e coriente. Nos, na AAA, ta sinti cu nos esfuerzonan pa crea un entidad financiero solido ta dunando nan fruto y ta wordo reconoci pa e mundo financiero. Esaki ta crea un imagen beneficioso di no solamente e compania, pero tambe di e isla den su totalidad." Pa e reportahe completo di Moody's bishita www.moodys.com.

MEP ta yudabo cu bo formulario di inkomstenbelasting 2011

Tur hende mester paga belasting, pero no paga belasting dimas!





STA. CRUZ -- Manera ta un custumber, lider di MEP mr. Evelyn Wever-Croes hunto cu su team ta yudabo cu bo formulario di Inkomstenbelasting 2011 na Cede di MEP. E campaña lo cuminsa fin di e luna aki, y lo cuminsa cu e grupo di pensionado. Pensionadonan por cuminsa busca nan documentonan, cu ta:

- un comprobante cuanto pensioen bo a ricibi den 2011 di SVB, - si bo tin mas pensioen, por ehempel di ambtenaar, di LAGO, busca un comprobante cuanto pensioen bo a ricibi den 2011,

- si ainda bo ta traha, busca un comprobante cuanto salario bo a gana den 2011,

- si bo tin debe na banco of otro instancia financiero, busca un comprobante cuanto interes bo a paga den 2011,

- si bo tabata tin gasto halto di malesa den 2011, busca tur e recibonan,

- si bo tabata tin yiu ta studia den exterior, busca un comprobante di e school caminda e mucha tabata inscribi dia 31 December 2012.

Tur esakinan mester ta comprobante di henter aña, pues no solamente mensual,sino un comprobante cu ta refleha henter e aña 2011. Esnan cu no ta pensionado, mester busca e mesun documentonan, cu excepcion di e parti di pensioen. Cuminsa busca tur e documentonan ey di awor caba pa asina cu MEP cuminsa cu nos campaña, bo por wordo yuda mesora. "Cu gusto lo mi tey pa yudabo yena bo formulario, paga belasting ta algo cu nos tur mester haci, pero ta den bo man pa evita di paga dimas belasting. Pesey nos ta yudabo pa bo NO paga dimas!", segun Evelyn Wever-Croes.

Cambio den prijs di productonan petrolero refina

STA. CRUZ -- Entrante diarazon 11 di April 2012 lo tin un cambio den prijs di diferente producto petrolero refina. E prijs nobo pa gasolin unleaded-premium lo ta 252,4 cent pa liter, un aumento di 10,3 cent. E prijs di diesel LS lo ta 219,8 cent pa liter, un aumento di 2,4 cent pa liter. Pa loke ta prijs di kerosin esaki lo bira 214,8 cent pa liter cu ta representa un aumento di 2,5 cent pa liter. E prijsnan nobo ta inclui e suma di bbo.

Pueblo ta papia:

GOBIERNO DI AVP MESTER WORDO MANDA CAS BEK!

STA. CRUZ -- Na 2009 un total di 26.000 mil voto a vota contra e BBO. A vota ontra e Brandstofclausule contra aumento di awa y coriente. Partido AVP a priminti di lo a drecha calidad di bida pa tur HENDE. Realidad ta cu 26.000 mil hende a wordo mal engaña. A priminti cu lo baha prijs di gasoline. Ata ayera tardi ta anuncia aumento di 10.3 cen riba prijs di gasolin, 2.4 cen riba diesel y 2.5 cen riba kerosin. Esey Ta Pa Mi HENDENAN!!!! Den tur skina aki na Aruba por a tende con pueblo a bisa ta basta y cu mester bin eleccion mas pronto posibel pa vota contra e Gobierno aki y mandanan cas bek. Ta basta cu abuso!

NOTICIA POLICIAL

Hoben ta bisa cu un grupo di homber a maltrata nan

STA. CRUZ -- Dialuna 02.53 Central ta manda polis na Cafe de Pijp pa un pelea. Na e sitio polis a papia cu e hoben A.B. kende ta declara cu e hunto cu su amigonan a wordo maltrata pa un grupo di homber. Segun e homber cu ta sinta den e cafe, el'a mira cu e hobennan a invita un grupo di militar, despues e grupo di homber a core tras di e hobennan. Ora cu polis a yega e grupo di homber no tabata mas na e sitio.

Yiu mentalmente ta bisa cu nan a mata su mayornan

STA. CRUZ -- Dialuna 01.40 un persona ta yama warda di polis pa pidi asistencia. E denunciante ta bisa cu un homber a drenta den nan cas y e homber ta papia cosnan bruha. Tambe e denunciante ta bisa cu e homber a bisa nan cu nan a tira su mama y su tata mata. Relaciona cu esaki polis a bay na e cas na Hooiberg. Na e sitio polis a topa e conocido J.J. , kende ta biba na un otro adres na Hooiberg. E muher yama F a bisa cu el'a haya J. J. riba su tereno. Esaki no ta di promer biaha. Despues J. a cuminsa conta difirente storia. Tambe F. a bisa polis cu cada biaha e ta cambia su storia. Segun J.J. a bisa un homber color scur a tira su mama y su tata mata mas o menos 1'or. Tambe J.J. ta bisa cu dicho homber a tira su mayornan den nan kamber. J.J. ta bisa cu nan a bin busca su mayornan. Na prome instante J.J. a bisa cu su mama ta morto, como cu e tin cancer, despues e ta bolbe declara cu su mama y su tata a wordo tira. J.J. ta un pacient di PAAZ. Relaciona cu esaki polis a bay na su cas. E porta dilanti tabata cera, pero no na yabi. Polisnan a drenta den e cas pa controla, pero no a haya nada particular. Solamente e kamber di su mayornan tabata na yabi. Polis a bati, pero no a haya ningun contesta. E ruman muher di J.J. tambe tabata na cas, pero tampoco ta bon mentalmente. Polis a purba papia cune y puntre pa su mayornan, pero e no tabata na altura. Despues polis a tuma contacto telefonico cu e chef y a splik'e un k'e otro. Como cu no tabata tin ningun manera pa tuma contacto cu e mayornan di J.J, polis a dicidi di kibra e porta, pa controla un k'e otro y tambe como cu J.J. prome a bisa polisnan cu nan a tira su mayornan mata den nan kamber. Polis no a haya nada particular. Polisnan a laga un carta atras pa tuma contacto cu warda di polis na Santa Cruz. Pa 5:30 di madruga e mayornan di J.J. a bin cas pa informa di e asistencia. E tata P.J. ta bisa cu el'a yega cas 05.00 y ora cu el'a drenta el'a mira cu e porta di kamber tabata kibra. Tambe A.J. ta bisa nan cu ta polis a kibra e porta. E ta bisa cu su yiu muher tambe a bisa cu ta polis a kibra e porta. Polis a splica e mayornan locual cu a pasa y e motibo cu a kibra e porta. Nan tur dos a comprende. E tata ta bisa cu no ta prome biaha cu su yiu homber ta sali cu sorto di storia asina. E mama ta bisa cu nan ta cansa caba di e comportacion di e yiu homber y ta buscando instancia pa pone nan. E tata a laga su number di telefon atras pa polis tuma contacto cune ora cu e yiu bolbe bin cu sorto di storia asina.

Problema entre Hadicurari y M.L. ta sigui

STA. CRUZ -- Dialuna 07:00 polis ta bay na Hadicurari pa un intermediacion entre nan y M.L. Na e sitio polis ta papia cu e muher I.L. kende ta bisa cu e guardia di Hadicurari no a laga nan pasa riba strand. E ta declara cu en berdad nan a comete un infraccion di pasa riba e beach, pero esey ta e unico manera cu nan por hiba nan cosnan di trabao na nan lugar di trabao. Na e momento ey esey tabata e unico solucion. Segun L. a bisa polis cu nan tin un caso andando den corte, como cu e caminda entre Moomba y Hadicurari ta e unico caminda pa yega na nan trabao y Hadicurari ta strobando nan pa haci nan trabao. Polis a papia cu e guardia di Hadicurari y e ta bisa cu el'a haya orden pa no laga ningun hende di M.L. pasa riba e tereno. Polis a mustra e guardia un k'e otro, pero el'a keda para riba cu e no ta laga nan pasa. Polis a purba door di e guardia pa tuma contacto cu un persona di Hadicurari, pero sin resultado positivo. Polis a papia cu e personal di polis di Strand, pa pone nan na altura di locual cu a pasa.

Polisnan motoriza durante control a duna basta boet dialuna

STA. CRUZ -- Dialuna durante dia polisnan a tene control di velocidad halto riba Sasaki, y a duna diferente boet. E homber J.D. di 44 aña a core 111 km pa ora y a haya un boet. E homber A.F.naci na Aruba di 34 aña a surpara e velocidad coriendo 122 km pa ora. J.F. naci na Hulanda di 37 aña a core 100 km pa ora. E homber T. D. naci na Aruba di 22 aña tabata core 140 km pa ora. E chofer I.P. naci na Aruba di 54 aña a core 112 km. E chofer I.J.C. naci na Venezuela di 43 aña a core 113. km. E.A. naci na Aruba di 39 aña, a core cu velocidad di 104 km. E homber J.O. naci na Aruba di 40 aña tabata core 100 km pa ora, pero tabata exigi polisnan pa lag'e mira e meter. E kier prueba cu e tabata core 100 km. Despues el'a bolbe pasa banda di polisnan y a grita nan. E homber D.D. naci na Aruba di 51 aña a surpasa e velocidad, coriendo 146 km pa ora.

Ladronnan a kibra drenta den cas den Druivenstraat

STA. CRUZ -- Dialuna 19:35 Central ta manda polis na un cas den Druivenstraat pa un kiebro. Na yegada polis ta papia cu e habitante A.C.F, kende ta bisa cu el'a sali for di cas 12'or di merdia y 18:45 ora cu el'a bolbe, el'a mira cu desconocirnan a kibra bentana di su kamber y a bay cu diferente hoya di plata y di oro. Nan a bay cu un laptop preto marca Dell, un camera marca Fuji, un Nintendo Wii, blanco cu cuatro control. F. lo traha un lista di e cosnan cu a wordo horta pa duna un keho.

Homber tin molester di chollernan

STA. CRUZ -- Dialuna 22.45 e homber de G. a bin warda di polis y ta bisa cu constantemente e tin molester di algun choller cu ta cana den vecindario di su cas. E ta bisa cu e ta biba den Pindastraat, banda di Morocho Supermarket. Tambe e ta bisa cu e tin molester di esnan cu ta bende e chollernan alcohol, como cu nan ta keda cana rond ey banda. E ta bisa cu ta trata di e chollernan Patan y Boeis. El'a papia cu nan diferente biaha, pero nan ta bira agresivo contra dje. Polis di Oranjestad a bay na e sitio, pero no a topa cu e chollernan.

Drs. Adi Rasmijn:

DECLARACION DI EUTANASIA: TE NA CIERTO PUNTO ABO MES POR DETERMINA CON LO BO FAYECE

STA. CRUZ -- Den un articulo di poco tempo pasa mi a elabora profundamente riba e argumentonan religioso contra eutanasia y mi a demostra cu nan no tin mucho validez. Cu e presente articulo mi ta desea di kita di masha hopi hende un cierto tipo di angustia; esta cu den e ley Hulandes al caso, cualkier persona ta na merced di medico- y otro 'monsternan'. Ta pará den ley Hulandes, pasobra riba nos isla nos leynan ta basa riba esnan Hulandes. Ta dicho leynan nos ta adopta y adapta un poco na nos realidad isleño. Pa no laga lugar pa duda: te awor nos NO tin un ley encuanto eutanasia. Si abo ta na fabor di esaki, bo tin di acerca bo politico favorito y trec'e na altura di tal. Mas tanto hende cu ta 'pro'cu e(politico) topa, mas su temor grandi pa perde voto den e siguiente eleccion lo mengua.

En esencia e ley Hulandes ta sali for di e libertad di escogencia di e individuo – loke ta significa cu sin permiso, preferiblemente por escrito, di e peticionario pa eutanasia, e no por ser someti na e 'morto suave'. Ta sumamente consehabel pa mara tal permiso na loke ta ser yama un 'declaracion di eutanasia'. Bo por haya varios modelo riba Internet, un mas complica y completo cu e otro. Mi a escoge como ehemplo uno masha simpel, cual lo ser profundiza un poco awor. E ta core como lo siguiente:

Expedi pa: .... (bo nomber) ...., naci riba: .....(fecha)..... y di nacionalidad Hulandes.

Cu e declaracion aki mi ta dirigi mi mes na mi medico(nan).

Puntonan di salida:

Si mi mester haya mi mes den un situacion den cual mi tin di carga un sufrimento insoportabel y cu na mi opinion no ta ofrece e perspectiva pa mi bolbe pa un situacion di bida cu mi ta haya razonabel, digno y valioso, no obstante tur e intentonan di mi mediconan pa alivia mi pena, anto e ora mi no ta desea di biba mas.

Situacionnan den cual mi no ta desea di biba mas:

En todo caso mi ta comprende bao di 'un situacion den cual mi tin di carga un sufrimento insoportabel y cu na mi opinion no ta ofrece e perspectiva pa mi bolbe pa un situacion di bida cu mi ta haya razonabel, digno y valioso', entre otro lo siguiente:

1. Un bida mara na un aparato pa hala rosea;

2. Un maleza maligno of un maleza cronico serio den cual no ta existi mas e posibilidad pa un tratamento significativo y cu e maleza pa tal motibo ta trece cune un sufrimento insoportabel, manera por ehemplo un dolor cronico grandi, halamento di rosea cortico of invalidez grandi cu consecuencia cu mi lo ta completamente dependiente di otro persona pa actonan general manera come, bebe, bay toilet, bisti y kita paña (esaki ta encera e posibilidad di eutanasia den caso di dementia 'cu ta na caminda');

3. Un situacion den cual mi tin e conviccion grandi pa varios aña caba cu mi a cumpli cu mi tareanan principal di bida y cu simplemente mi ta sinti mi cabá (extreem levensmoe – ta comprendibel cu esaki ta conta mas tanto pa hendenan riba ochenta [80] aña).

Peticion pa ayudo pa muri

Si acaso mi mester haya mi den un situacion manera aki riba describi:

1. Mi ta escoge pa y mi ta acepta e fin di mi bida for di mi propio voluntad y mi ta pidi mi dokter(nan) urgentemente pa cumpli cu mi deseo pa muri y duna mi e medionan necesario pa un morto suave, bao di su guia;

2. Mi ta acepta cu net promer cu ehecucion di mi deseo, mi mester haci un vez mas un peticion explecito pa ratifica mi deseo pa muri, mediante firma un vez mas di e declaracion aki cu un fecha mas recien;

3. Si acaso mi a haya mi diripiente den un situacion den cual mi ta for di tino (p.e. coma of situacion vegetativo) cu mi no por cumpli cu e punto anterior (2), anto e promer declaracion ta keda completamente valido;

4. Mi ta desea di haya un otro medico si acaso e dokter cu mi tin awor no kier of no por cumpli cu mi deseo.

Ta mi intencion cu e declaracion aki ta keda vigente, no importa e tempo cu a pasa desde firmamento, a menos cu el'a ser cambia riba un fecha mas despues of revoca pa mi mes of un apoderado. Si mi deseo a ser realiza, e aparato gubernamental lo investiga mi fayecimento. Cu esaki mi ta exonera mi dokter di su obligacion di secrecia encuanto mi datonan medicinal. Mi ta pidi'e pa entrega e datonan necesario den cuadro di e investigacion. Un ehemplar di e declaracion aki mi ta deposita cerca mi dokter di cas y/of cerca un otro dokter of specialista medico cu ta trata mi y uno tambe cerca mi apoderado(nan).

Pa den caso cu mi no por expresa mi deseonan riba tereno medicinal asina bon, mi ta asigna e siguiente persona(nan) como mi apoderado(nan) pa di tal forma sali na mi interes y sostene dicho declaracion.

Mi a trece mi apoderadonan na altura di mi deseonan riba tereno medicinal y cu esaki mi ta duna mi dokternan permiso pa comparti tur informacion al caso cu nan.Mi a pensa extenso- y profundamente riba e declaracion aki y mi ta desea di enfatiza cu el'a sali completamente for di mi propio voluntad y no bao presion di un of mas persona.

Firma: ....Lugar: ....Fecha:..........................

Ratifica riba: (fecha)......................

Firma: ....

Finalmente mi kier splica e 'necesidad' di no uno, sino tres apoderado (cu conhuntamente cu bo, na e mesun momento mester firma e documento). E ta simplemente esaki: cu solamente un apoderado bo ta para un poco debil; e por cay afor a consecuencia di accidente, maleza, etc. Cu dos apoderado tambe e situacion por bira un poco fastioso, den caso cu tin diferencia di opinion entre nan; e ora un por changa e otro y asina paraliza e proceso. Cu tres persona esaki ta imposibel: 'semper' e votacion ta uno contra dos. Y ta consehabel pa no tuma bo dokter como apoderado. Si encaso bo tin pregunta riba henter e asunto aki, mi lo aprecia di ricibi bo yamada (numero di tel. ta den boeki).

No lubida di bisa bo politico preferi cu bo ta na fabor di un ley encuanto eutanasia – maske ta pa yuda un omo di bo cu ta sufriendo di cancer. Y por fabor, no pensa den un caso asina manera e ignorantenan sadistico: "sufri awor c...... pa bo propio picanan!" (e pensamento troci tras di esaki ta: "dos mil aña pasa Hesus a sufri asina tanto pa bo!") Na Hulanda mas di cincuenta porciento (50%) di esnan cu ta haci un apelacion riba e ley en cuestion ta sufri di e maleza indica.

Nomber:		Adres:	Tel.	Firma:
1.	....	:	:	: ....
2.	....	:	:	: ....
3.	....	:	:	: ....

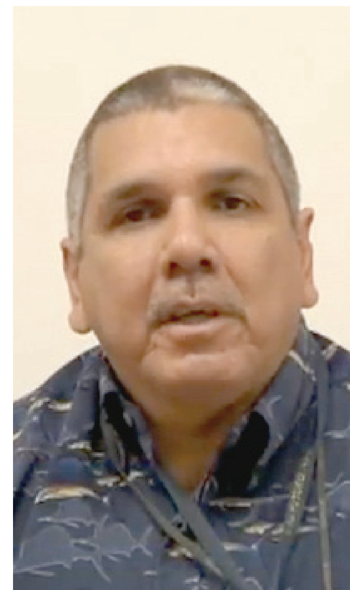
Pueblo ta papia:

GOBIERNO DI AVP MESTER WORDO MANDA CAS BEK!

STA. CRUZ -- Na 2009 un total di 26.000 mil voto a vota contra e BBO. A vota ontra e Brandstofclausule contra aumento di awa y coriente. Partido AVP a priminti di lo a drecha calidad di bida pa tur HENDE. Realidad ta cu 26.000 mil hende a wordo mal engaña. A priminti cu lo baha prijs di gasoline. Ata ayera tardi ta anuncia aumento di 10.3 cen riba prijs di gasolin, 2.4 cen riba diesel y 2.5 cen riba kerosin. Esey Ta Pa Mi HENDENAN!!!! Den tur skina aki na Aruba por a tende con pueblo a bisa ta basta y cu mester bin eleccion mas pronto posibel pa vota contra e Gobierno aki y mandanan cas bek. Ta basta cu abuso!

Cabelnan bao di tera a conduci retraso pa cu construccion di rotonde San Nicolas

STA. CRUZ -- Ing. Jossy Kock di DOW a splica riba e proyecto di rotonde cu mester bin na San Nicolas y e habitantenan di San Nicolas ta reclama cu a cera e caminda y nada no a wordo haci ainda pero esaki ta debi na algun contra tiempo. E problemanan cu a bin topa cu nan, ta bezig ta solucionando esaki y cuminsa cu e proyecto aki e siman aki. E contratiempo cu a topa cune bao di tera cu no a conta riba dje ta cabelnan cu ta den servicio y actualmente ta purbando pa busca solucion pa cu esakinan. Sr. Kock a bisa cu e retraso aki ta pone cu e proyecto aki lo termina un poco mas despues cu a plania pa e caba pero lo trata na traha mas duro pa e dianan perdi pa yega esaki mas lihe pa waak si por caba na tempo.



Egghunt di SETAR berdaderamente e number 1 di Aruba



STA. CRUZ -- Egghunt di SETAR berdaderamente e number 1 di Aruba!Den e celebracion di 10 aniversario di SETAR su Egghunt, e actividadnan a inclui varios weganan nobo den cual algun tabata tin basta actividad fisico. Tabata tin e buscamento di webo y e wega nobo E aña aki SETAR a celebra 10 aña cu ta organiza e evento di mas grandi di buscamento di webo pa henter famia di Aruba aki. Diadomingo dia 8 di april 2012 tabata yen di actividad na Renaissance Market Place cu a fungi como e centro di e actividad den combinación cu e buscamento di webo (Egghunt) cu ta sosode tur rond di nos isla cuminsando for di 10 'or di mainta te cu oranan di anochi lo tin actividad y presentacion pa e pueblo di Aruba por participa na dje. E "Location Challenge" a resulta un exito, y a envolví full e famianan cu a bai na e diferente lugarnan rond di nos isla. "Tech-Hunt" tabata unicamente pa esnan cu tin un smartphone, laptop of tablet, manera un Ipad of Galaxy Tab. E participante na Tech-Hunt a ricibi e hintnan via un "application" cu e mester download. Nan tabata scan y registra nan participacion. Pa e parti di atardi, cuminsando for di 5 'or di atardi tabata tin presentacion di e famoso "Rincon Boys" y e banda popular "Tsunami" a entretene e publico tremendamente. Participantenan a gana premio manera placa cash, tablet, celular, weekend stay y mucho mas. Canal 90 a tene tur participante hopi activo y informa, Tambe a usa Facebook y e smart devices pa haya hints. Tanto hende grandi como muchanan di full Aruba a busca webo y a gana premionan hopi atractivo y a hunga diferente weganan den cual nan a pasa hopi momento pret.







ARUBA BANK CELEBRANDO E VICTORIA DI BASEBALL Y SOFTBALL DI NOS MUCHANAN





STA. CRUZ -- Aruba Bank recientemente a celebra hunto cu e campeonnan di baseball di Aruba South Little League (ASLL), bou nomber di Aruba Bank como esun di softball, cu tin e nomber di Aruba Bank Lady Tigers.

E muchanan di e ekipo di baseball a cuminsa na 2009 y ya desde e prome biaha nan a logra sali na di tres lugar. E edad di e muchanan ta varia entre 10 – 12 aña, unda recientemente na Centro di Bario Noord, durante e wega di Copa Rotativo Betico Croes, nan a logra bira Campeon di 2012. Esaki ta prome biaha cu e ekipo di ASLL ta bay cu e titulo di Campeon den 18 aña. Un logro y exito unda cu e manager Johnny Rasmijn, e coachnan Johnny Acosta y Norwin Jacobus a keda sumamente contento cu e resultado aki. E hungadonan tabata; Chee Fai Cheong, Christopher Maduro, Buwanashwar Dyal, Johne Rasmijn,Rashi Barry, Jorge Vrolijk, Norangelo Jacobus, Dionathan Cornett, Dendrel Groeneveld, Deon St.Jago, Emerson Cornelis. E gerencia di Aruba Bank a keda sumamente contento y ta sigura cu loke nan a logra y demostra te aworaki ta, cu nos hobennan tin disciplina, dedicacion, confiansa y excelente teamwork cu a conduci na e gran exito aki.

E rancha di sali campeon no a keda eynan, ya cu e organisacion di softball Aruba Bank Lady Tigers, cu a participa na un torneo tambe, a logra bira Campeon di Aruba Softball Bond, Liga Flamboyan 2011 – 2012. Despues di a termina na di 2 lugar, e campeonato anterior, nan a logra recobra nan titulo di Campeon bek.

E manager Lucio Geerman, hunto cu e coachnan Victoriano Willems y Miguel Tromp ta hopi satisfecho y contento cu e logro di nan hungadonan:Giannina Angela, Mandy Angela, Carianne Brete, Jennifer Chirino, Shakeena Croes, Nicole Croes, Franchesca Diaz, Riangela Flanegin, Gabriela Geerman, Lissandra Geerman, Sayanne Geerman, Milvienne Henriquez, Emmazira Kelly, Carolina Kock, Meraly Kootes, Rudlyn Ras, Genilee Thiel, Stephanie Webb. Ademas e muchanan a bari cu tur e premionan di campeonato, ya cu nan a sali; Ekipo Campeon, Carianne Brete a haya e tituloi di “Champion Batter”, Riangela Flanegin a obtene e titulo di “Champion Homerun”, Mandy Angela y Rudlyn Ras a bay cu e titulo di “Champion Pitcher”, unda cu cada un cu 5 gana y 0 perdi, algo cu den nos historia di softball femenino no a yega di sosode. Y por ultimo, tambe nan a bay cu e premio di “Hungador mas valioso di Play Off” cu a keda den persona di Rudlyn Ras.

Esaki sin duda ta un tremendo logro pa e organisacion, despues di hopi aña di existencia.

Aruba Bank tambe a ricibi un trofeo como muestra di gratitud y aprecio pa nan sponsor y ambos team a gradici Aruba Bank pa nan confiansa y respaldo total p’e deporte y nos muchanan.

Aruba Bank ta expresa su sentimento di orguyo, paso riba veld nan ta representa e banco y no tin duda cu nan a representa esaki manera un campeon di berdad. Esaki sigur no tabata posibel sin e tremendo sosten, guia y apoyo di e coachnan y e managernan y sin laga afo, e mayornan cu semper ta presente y cla pa apoya e team.



Rosea di pasado

NATDESIGNgraphics: Potretnan cortesia Rossini Van Wijk



Esaki ta un di e 2 potretnan mas bieu saca na aruba. E Forti den fondo a wordo traha na 1796. Na e sitio tabata tin un pos di awa lou cual supuestamente tabata conoci pa efectonan medicinal beneficioso.



E cas na man drechi tabata pertenece na famia Oduber. Esun di dos piso cu ta sigui tabata di Gezaghebber. E cas ful patras tabata residencia di Sra. Sylvia Oduber. Na man robes e waaf di Sjon Juan (Juan Capriles) E tabata situa unda cu despues a bin Havenstraat #5.



Cas bieu di Gezaghebber (Est. 1830) Algun luna prome cu e a wordo basha abao, pa traha un "parkinglot"

Exitoso actividad:
"Ban Busca Webo na Playa Pabao"







STA. CRUZ-- – Diadomingo mainta (Pasco di Webo) muchanan di Playa Pabao tabata tin e oportunidad di busca webo na nan Centro. Un actividad bon hinca den otro na unda e muchanan a ricibi nan orea di conew, kleur, pinta cara y come nan hotdog. E programa a cuminsa pa 9'or na unda muchanan a cuminsa kleur. Ora cu nan a caba di kleur nan a bay busca webo den cura di Centro na unda Shon Conew a laga un gran cantidad di webo. E actividad a termina pa 11'or y muchanan cu a kleur mas bunita y a haña mas webo a ricibi nan premio. Hurado tabata tin e tarea dificil pa saca e premionan y presidente di Centro di Bario mester a kibra e empate. Aki ta sigui nomber di e ganadornan. Categoria 4 pa 6 aña: promer lugar a bay pa Yohendra Kock y na di dos lugar Jeshua Mejia mientras Joshua Geerman a keda na di tercer lugar. E premio di mas creativo di e categoria aki a bai pa Bradley Gei. Den e categoria di 7 pa 9 aña na promer lugar a keda Joanna Arbon, Zaien Kock na di dos lugar y Jerilio Romero a keda na di tercer lugar. Lindsey Gei a bay cu premio di e pintura mas creativo di e categoria aki. Un danki ta bay na e grupo di hoben bou di gia di juffrouwnan Cindy Zambrano y Rosa de Cuba cu tabata tin na nan encargo pa organiza e actividad aki.

Zaithyel Soekandar "campeon" na caredanan di BMX na Chula Vista, California







STA. CRUZ -- Den weekend di 30 di Maart pa 1 di April a tuma lugar e 'opening round UCI BMX Super Cross World Cup' na Chula Vista, California. Esaki a wordo combina cu e 'USA Cycling BMX National Championships' pa start e aña Olimpico. Esaki tabata un evento magno caminda miles di coredornan a asisti. Di e tres dia di caredanan aki, Zaithyel por a core 2 careda riba diabierna y diadomingo. Diasabra 31 di Maart tabata e careda oficial pa cera e seleccion Americano den tur categoria pa waak kendenan ta haya e jersey 'star and stripes' pa representa Merca den e Mundial di Birmingham, Inglatera. E careda aki a tuma lugar na e U.S Olympic Center. Fuera cu Zaithyel a competi den dos careda, tambe e la haya e oportunidad di yega na e U.S. Olympic Center pa wak e proceso di competencia pa selecion di e pais. Den e caredanan cu e la core, dignamente e la representa su team Mericano "Team Redline/ Monster". Diabierna Zaithyel a core dos categoria y a resulta campeon den e 'Open Class 13-14 yrs' y sub-campeon den 'Expert 14 yrs'. Diadomingo Zaithyel den mesun dos categoria el'a gana e titulonan maximo di campeon. Den tur dos categoria pa e dianan di caredanan aki a inscribi alrededor di 40 coredor! Un competencia sumamente duro y mas cu claro di nivel mundial. Zaithyel a competi contra 'the best of the best', mirando cu pa añas caba esakinan ta e contrincantenan Americano cu ta den final na Mundialnan di BMX. Pa Redline nomber di Zaithyel ta uno cu no por keda afo den nan resumen di caredanan. Por lesa esaki riba www.bmxmania.com den e articulo di "Redline 'Girl Power" leads the way in Chula Vista".

Zaithyel a cuminsa e aña 2012 sumamente exitoso den su preparacion pa e Mundial cu lo tuma lugar na Birmingham, Inglatera na luna di mei venidero. Te cu awor e ta den e topnan di e coredornan Mericano den su categoria. Recoriendo e trayectoria di e aña aki nos ta corda cu den e weekend di 10 di februari e la competi den e caredanan di 'USA BMX Gator Nationals' na Oldsmar, Florida unda e la conquista dos titulo di campeon den categoria Expert 14 yrs. E la competi cu alrededor di 35 participante. Pa haya un impresion di e papel cu Zaithyel a hasi na e careda aki por bay riba e website di www.bmxnews.com na http://www.bmxnews.com/2012/02/a-dozen-questions-on-the-usa-bmx-gator-nationals/ bou e artikel "Who are the hot ams shaping up to be for 2012?. E ta un sensacion enorme pa lesa e articulo aki y pa wak kiko Zaithyel ta hasi den exterior. Unico cos cu ta di lamenta cu hopi no sa cu Zaithyel TA di Aruba. Na Merca ta wordo specula cu e ta di Aruba o di Florida. Pa wak mas comentarionan por bishita e bmx forum www.vintagebmx.com na http://www.vintagebmx.com/community/indexphp?showtopic=27060345&st=105

Den e weekend di 4 di Maart Zaithyel a bula pa nos hermana isla Corsow pa e caredanan di 'Nature's Valley BMX Race 2012' caminda e la core den dos categoria, 'Expert 14 yrs' y 'Open Class 11-14 yrs'. Zaithyel a titula 'campeon' den tur dos categoria.

Dos siman despues e la sali rumbo Desoto, Texas den e weekend di 16 di Maart pa e 'ABA Super Nationals 2012 UCI Pro Serie'. Aki Zaithyel a core un total di tres dia den dos diferente categoria di cual e tin 3 titulonan di campeon, 1 di sub-campeon, 1 di 7 puesto y 1 di 8 puesto. E careda di Desoto tabata uno di "do or die" pa Zaithyel caminda el'a haci un impacto hopi grandi bou di coredornan, teamnan y publico. El a wordo hopi comenta, hopi tabata esnan cu twt puntra ken e ta y di unda e ta bin. Diferente team a aserke pa e forma parti di nan team y a a wordo acerca pa entrevista y photoshoot pa actividadnan promocional.

Un pabien na Zaithyel pa e logronan grandi te cu awor. Pa e diferente caredanan por mira video riba facebook page di BMX Aruba.

E-MAIL NOS NA: SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM OF TRECE BO ANUNCIO NA NOS OFICINA TE CU 4.30 DI ATARDI

TA BENDE

Ta bende un clutch kit nobo nunca usa pa eclipse/talon 1g turbo e kit ta inclui flywheel,clutch plate,pressure plate y release bearing e clutch ta stage 3 pa careda ta pidi 850 florin pe prijs ta discutibel pa mas info por jama 5937414

Ta bende

3 Point of Sale terminal, RADIANT P1210, touchscreen. Cash register touchscreen pa restaurant of bar, supermarket. Por wordo usa cu software ALOHA. Tur 3 ta den bon condicion. Tabata den uso di 2007 pa 2008, solamente 1 aña. Afl. 2200. 00 pa un, of Afl. 5500. 00 pa tur 3

TA BENDE

1-FORD EXPLORER SPORT TRACK 2001, SU MOTOR TA BLIT BLIT E BODY TA NA WERKY GANGA YAMA NA **565-3508** AS-IS

TA BENDE

PUPPIES FILA BRASILERA FULL BREED
2 LUNA BIEU, VACUNA COMPLETO
PRIJS AFLS.1000,--
INTERESADONAN POR YAMA TEL: **739-9990 OF 690-0955**

LES DI LANDAMETO

Landa ta un necesidad, no un luho. Ata bo oportunidad. Les pa baby (Matronatacion) di 3 luna te 4 aña. Les pa mucha y adulto, diploma A te cu F. Dialuna te diasabra mainta y atardi. Les ta na lama y pool. Pa informacion, yama Cell: 561-9745. Por siña, no worry cu edad!!!!!!!!!!!!!

TA BENDE

Un Ford Explorer 1998, start core of pa parts.
Ta bende masha barata. Afl. 2500.00

Yama: 592-6895

DRIVING LESSONS

Beginners brush-up. Reasonable rates, free pick-up, fully insured Covering the entire island **566-1413**

TA BENDE

TA BENDE UN MACHINE PA GIFT IN BALLOON 1650,- Y UN AUTO PA MUCHA CU 2 PASAJERO I CU SU RADIOTEL: 5613645

TA BUSCA

Un vaporator pa Toyota Prado 2004.

Call **738-0101**

FOR RENT

TA HUUR UN ESPACIO COMERCIAL NA STA CRUZ, DILANTI COLEGIO SAN HOSE AFL. 1750.00, NA STA CRUZ 36, ARIBA CAMINDA PRINCIPAL. NET PABAO DI CILANTRO GRILL. YAMA ECRO NA 739-0101



Ta busca un peluquera estilista cu experiencia pa cuminza traha mesora.
Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.

AUTO BIEU

NOS TA PIKI AUTO BIEU COMPLETAMENTE GRATIS

TAMBE NOS TA PIKI : AIRCO FRIGIDAIRE, BATERIA ECT

YAMA NOS NA TELF
561-4297

A SER PERDI

Un cartera blanco cu preto style di zebra cu tur bankpasjes/ATM y documentonan di Gilianne M. Giel, pasje di Aruba y Hulanda!! Ta dificil pa haya tur esaki back. Pa esun cu por a haye please yama mi of message mi na 7356383. E ta hopi importante y urgente!! LO TIN RECOMPENSA. E cartera aki por ta vooral banda di Eagle Beach. Danki di antemano, Gilly



NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 10 april 2012

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	1345	7824	1252	0982	1451
	4103	5217		5163	
	4752	9848		2551	
4 SKINA	1542	7498			

LOTTO DI DIA		
MINMEGA		14-22-24-30
MEGABALL		14
ZODIAC		4736 Capricornio

Telefonnan importante:

BOTICANAN:
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Seroe Preto 584-4833
Fergusonstraat 583-0620
Kibrahacha NV 582-2007
Oduber NV 582-1780
Paradera 588-6638
Santa Cruz 585-6890
San Lucas 584-4830
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-0027
Trupiaal 582-8671
Eagle 587-9011
4 Centro Medico 584-5779
Aloe 584-4606
Central NV 585-1965
Dakota NV 588-7364
Del Pueblo 582-1253

POLIS:
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Sta. Cruz 105
Noord 107
Tip-line 11141
Brandweer/Ambulance 911
Guardacosta 913
Seguridad National 11911
Hospital 527-4000
Centro Medico 524-8833
Setar storing 117
Web Storing 525-4600
Elmar storing 523-7147
Agencia Funeral:
The Olive Tree 584-8888
Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699
Mementomori 582-2222

Fundacion:
Cas 584-2050
Fada 583-2999
F A V I 582-5051
Famia Planea 588-9591
Autismo Aruba 588-1179
Pa Hende Muher 583-5400
Pa Hubentud 588-6138
Bloedbank Aruba 587-4260
Solo di Pueblo 585-9500
Canal 22 585-9500
Tip pa redaccion 592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
Februari 18-25
Botica Eagle
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com

Luna di April ta gratis

Auto, apartamento, cas, huur, piesa, manda bo clasifiado!

Bo mester trabao? Manda bo anuncio

TA BENDE

PA BO MATANA BERDE Y BUNITA, GORDURA DI CALIDAD

F 6. PA SACO 50 LB CU 10 SACO NOS TA ENTREGA

TEL: **592-6209**

TA OFRECE

PA JENA FORMULARIO DI INKOMSTEN-BELASTING 2011

PERSONAL, PENSIONADO Y TAMBE NEGOSHI,

YAMA CELL . NO . **5937118 OF 5678188**

TA BENDE

Nissan sentra 2005, standard cu airco den super bon condicion pa **afl.11000.00**

Pa mas info jama despues di 5or na

592-2622

TRABAO?

BO TA BUSCANDO TRABAO? E ESPACIO AKI POR TA DIBO. MANDA NOS BO ANUNCIO DI BO SPECIALIDAD OF BO RAMO DI TRABAO CU BO NUMBER DI CONTACTO. NOS TA PUBLIKE PABO. SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

“SPECIAL”PA SERVICE DI AIRCO PA SOLAMENTE AFLS. 75, -- YAMA NOS AWE MES, SERVICIO LIHER Y GARANTIZA CU TECHNICONAN CERTIFICA. YAMA **740-7158/741-4412**

TA BUSCA

1 AUTOMATIC WASHER DEN BON CONDISHON PA CUMPRA.

POR FAVOR YAMA **592-5196**

FOR RENT

Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no. 3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200, --, phone **594-1402**

TA BENDE

un Weekend Stay na "Radison Aruba" pa solamente Afl.800,=

yama mi any time na,

561-2532 Danki

TA BENDE

un Vivant 2004 std/air 79000km color cora den super bon condishon a nos ta su prome doño, e auto aki no ta gasta gasolin y e ta core hopi smoooth

pa solamente Afl.9000,= OBO jama na 561-2532 any time Danki

TA BENDE

Un bicicleta marca GIANTS 21 speed pa damas. Pa info **741-8736** puntra pa Escalona

FOR RENT

Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2

Den mesun edificio di Botica Noord

Prijs atractivo

Yama 7307000

TA BENDE

2 Cashi pa Cushine

(pa muraya)

1 desk chiquito

Yama: **563-2332**

TA BENDE

Un fridge 3 luna bieu pa 900 florin. Pa mas info yama tel: 5643344

TA BENDE

Un electric demolition hammer Hitachi h 65sd2 (impact 31lbs) pa kibra vloer 2200, 00 2 aña bieu (poco usa)

Pa mas info yama **592-5698**

TA HUUR

CAS DEN CURAZON DI SANTA CRUZ, CURA DEN BON VECINDARIO, 3BEDROOM 2BATHROOMS, SALA, COMEDO, CUSHINA PORCH DILANTI.

1 LUNA DI DESPOSIT AWA, CORIENTE, GAS TA APART.

29 FEB PADILANTI

CELL 7334904

ANGOCHI 7B

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ

TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ

Na Papilon, cerca di caminda grandi.

622m2

Call: **730-7000**

TA BENDE

PATO HEMBRA PA AFLS 25 OF 30

PA UN

YAMA **560-4620**

TA BENDE

Ta bende un **accordion hohner corona III +** su caha pa warde color blue metalic hopi nice mesco nobo I nada usa pa mas info por jama 5664206 prijs ta negosiable. Plus ta bende tambe un trompet Bach R us + mond pis + su case pa warde den supper bon condishion nada usa pa mas info

yama **566-4206**

TA DUNA SERVICIO

DI CHAPI, TIRA SUSHI AFOR

TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y YERBE. TA DUNA TUR TIPO DI MATA Y YERBA. TA DUNA TUR TIPO DI MANTENCION Y RENOVACION DI CAS OF NEGOSHI TA VERF. TA DRECHA DAK Y NOS TA HACI TRABAO DI HANDY MAN TAMBE. YAMA NOS LIBERMENTE NA

562-6687 OF 743-4708

TA CHAPI

haci aire limpi, mantene cura limpi, verf pa 15 pa ora pa mas informacion yama 5604620 of 5938620

TA BENDE

1 SET DI SALA PARADERA

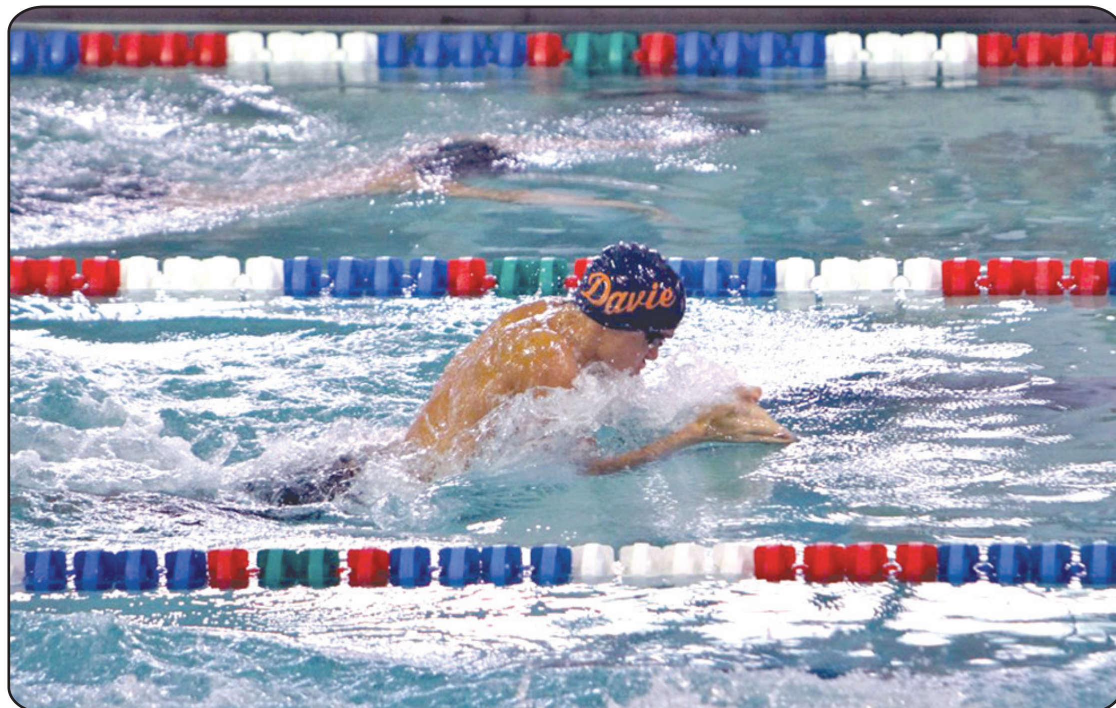
PA MAS INFO POR YAMA TEL: **582-5697**

FOR SALE

By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel. Vraagprijs Afl. 125000. **Yama 7307000.**

Landadornan Arubiano participando na e Campeonato

"United States Swimming Southern Sectional Championships"





STA. CRUZ -- Poco tempo pasa 4 landador di Aruba a participa den e Campeonato grandi di US Swimming na Orlando Florida. E campeonato aki ta un competencia di categoria Open pa e mihor landadornan di region sur di Estados Unidos. Alavez e tabata un competencia oficial di FINA pa oportunidad pa qualifica pa e Weganan Olympico cu lo tuma lugar na London, e aña aki. Mas cu 1200 landador a participa bao nan algun nomber grandi den mundo di e deporte di landamento manera e campeon mundial Ryan Lochte, Ariana Kukors, Peter van der Kaay, y Amanda Weir. Allyson Ponson, Aruba su atleta di aña 2011 Daniella van den Berg, atleta feminine hubenil di aña 2011, Jemal Le Grand y Jordy Groters tabata e landadornan Arubiano cu a cualifica pa e competencia y durante 3 dia a compete duro cada mainta pa yega un di e finalnan anochi. Tur evento tabata tin 4 final, A & B finale di e mihor 16 atletanan di mainta y C & D final tawata solamenete pa landadornan bao di 18 aña cu a cay den posicion 17 bay ariba. US Swimming ta haci esaki pa duna e landadornan hoben di nivel halto mas oportunidad. E promer dia Ally Ponson, Daniella van den Berg y Jemal Le Grand tabata tin 200 vrijeslag ariba programa. Ally a logra kwalifica pa Final C den cua e a mehora su tempo y a kibra e record Arubano pa su categoria y e record absolute di Aruba. Jordy Groters su evento e promer dia tabata 100 schoolslag y 400 wisselslag. Kwalificando pa final den tur dos evento, anochi Jordy a kibra record di su categoria den 100 schoolslag terminando na di 14 lugar. E sigiente dia Ally y Jemal a landa 100 vrijeslag. Mirando e desaroyo di Ally, no tabata un sorpresa cu atrobe, Ally a logra di mehora su tempo durante e final. Ally a logra touch muraja na di 10 lugar cu un tempo record pa Aruba, Ally ta e promer landador femenino di Aruba cu ta a kibra e 59:00 seconde den un 100m. Daniella a kwalifica pa final den 400 vrijeslag y landando un careda sublime den un tempo record pa categoria y absoluto di Aruba. Jordy a landa 200m wisselslag cualificando pa final pero no por a mehora su tempo. Ultimo dia di competencia tabata Ally y Jemal nan evento prefer e 50m vrijeslag. E 50m ta basta dificil pa mehora, door cu e ta un evento kortiko y hopi rapido, cualkier error chikito di parti di e atleta y e lo port a obvio den e tempo. Ambos Ally y Jemal a pasa pa finalnan di anochi. Ally tabata den e A final, e unico apperencia di nos atletanan den un A final. Na final di e careda Ally no a mehora su tempo den 50m pero a yega muraja na di 6 lugar. Un puesto masha bunita sabiendo cu ta casi 200 atleta femenino a participa den e evento ey. Pa Daniella 800 Vrijeslag tabata ariba programma. Como cu e ta un distancia largo e evento aki ta wordo landa solamente un biaha. Daniella atrobe a mehora su tempo y a pone otro record pa su categoria y tambe esun Absoluto di Aruba ariba su nomber. Jordy su ultimo evento tabata 200 schoolslag den cual e a pasa pa final y a landa un record Arubano nobo pa su categoria.

Ally, Daniella, Jemal y Jordy tur cuarter ta entrenando pa representa Aruba den competencianan Internacional. Mirando e resultadonan den e competencia aki ta hopi positivo pa e nivel landamento di nos pais. Nan ta hopi hoben ainda pa e deporte di landamento y sin an sigi entrena y desaroya cu e motivacion cu nan tin awor aki, sigur nos lo por tende hopi din an ariba nivel internacional pronto.





EMPLEADONAN DI HYATT TA HACI USO DI NAN BENEFICIO DI E PROGRAMA EDUCATIVO









STA. CRUZ -- Cu gran placer y alegria Hyatt Regency Aruba Resort and Casino a celebra hunto cu su empleadonan cu a logra haya nan certificado di Ingles Basico y Ingles Intermedio cu exito.

Pabien na e cursista nan ku a slaag: Rosaris Cornelio Nieto, Marilu Esperance, Liliana Florez Vergara, Nora Luz Jordan Thomas, Clarena Lejuez Morales, Marha Cecilia Lopez Zuluaga, Alsacia Dolores Nisbet, Carmen Ras Jaller, Carolina Silva Arana, Ligia del Carmen Tromp, Ana Almarracin, Paulina Philips, Anea Louis, Luisa Adames Valdez, Nancy M Almazo Gonzalez, Rosiana Cristina Jacquet, Josefa De Jesus Medina, Dennis Alicia Giel Hernandez, Guerlaine Mullien Leger, Juan Ramirez, Marie J.Pierre, Evert Miguel Torres Gomez, Wilson Maestre Rocha, Lucy Cardona Alzate, Enette Delva, Fany Cecilia Dirkz Partidas, Dorca Hernandez, Arnold Murray, Marie Nicole Salomond Constant, Harlan Eliceo Venner Pomares, Maria Vega, Jeremy Winterdal.

Mas y mas empleado di Hyatt ta sigui haya oportunidad pa sigui crece den nan desaroyo personal.

Gerencia di Hyatt ta orguyoso di boso Exito!

Copa Alegria 2012 ta cla pa ranca sali diasabra awor dia 14 di April 2012



STA. CRUZ -- Pa di 3er aña consecutivo e organizacion di Boegoeroei Athletics lo ta organizando e tan gusta torneo di Bush League esta Copa Alegria anto e aña aki dedica na sr. Tinchi Tromp un veterano di 86 aña di edad y ainda activo den e deporte di Domino pa e team di Bubali. Kier corda tur team cu tiramento di lot y pa repasa e reglanan y tambe tiramento di lot pa e barnan lo bay ta riba diarazon 11 di April pa 8'or en punto na Centro di Bario Tanki Leendert. Ta pidi pa cada team presenta cu 3 hungador of miembro. E 12 team nan cu lo participa na Copa Alegria 2012 lo ta, Bao Palo, Biba Lekker, Cruz Azul, Bena di Koper, Caba Cos Awo, Family & Friends, Kudawecha DD Brakes, Madiki Kavel, Hut Stones, Team Snor, Hard Stone (168 Points) y Albo.

Lo bay tin 2 poule di 6 team caminda cu e 3 prome teamnan den cada poule ta pasa pa e siguiente vuelta. Bataya ta bay tin sigur caminda cu entre otro e team di Bao Palo lo bin cu aspiracion pa e titulo campeonil contando cu diferente hungadornan prominente di Domino conoci aki na Aruba entre otro, sr. Sonny Vrolijk, Franklin Kelly, Humphrey Inocencia y Wolter Britten. E team di Biba Lekker bao maneho di Sr Tony Trimon tambe tin un bon team y lo bay busca clasificacion y ta bin bo reforza entre otro cu Martin Trimon, Ditto Acosta y Kenneth Ruiz. Cruz Azul lo bay mustra cu e team tin tur ingrediente pa gana e torneo y ta conta cu hopi veterano den Domino y tambe cu hopi ser femenina. Maria Werleman y Soraida Boekhoudt ta na cabes pa e fuerte team di Cruz Azul. Bena di Koper e aña aki ta bin cu un intencion so y esey ta pa titula Campeon di Copa Alegria. Semper e team aki ta bataya cu tur team y ta conta cu e experiencia di entro otro sr. Michael Kock, Jairo v.d Linde y Indira v.d Linde. Caba Cos Awo cu aña pasa tabata falta 1 wega so pa nan a cay den e 4 nan ta bin mas fuerte ainda y ta conta cu e hungador estelar di e bario di Noord cu ta Erick Chix Tromp e veterano Mariano Tromp y homber cu 3 boeki di Domino skirbi cu ta Bal Farro. Tambe nan lo bin cu e fuerte pareha consisti di Joy Arends y Rolando Figaroa. Family & Friends aunke di a perde poco hungador cu ta bin di e team Campeon di Aruba cu ta Old Parr a bisa cu e lo hasi mihor papel cu su team Crioyo y ta conta cu e estelar di Seroe di Janchi esta Gaton Rafael pa yudanan pasa pa e siguiente vuelta. Tambe e team aki lo bin cu hungadornan manera Eddie Roza, Ciro Ras y Tico Velazquez. Kudawecha DD Brakes ta bin fuerte manera semper y team bow maneho di tata y yiu esta Thomas y Elton Webb ta conta cu e experiencia di Dechi Tromp, Nacho Webb entre otro. Madiki Kavel despues di a sorprende tur hende aña pasa ta biniendo mas fuerte ainda. E team di Madiki ta conoci pa hunga bon bao presion y bao maneho di Roy Leyba y Stewart Salomon e team aki ta bin pa titula Campeon. Otro caranan den Madiki ta Beto Cristiaans, Pierre Richardson y e veterando Franklin Ranes. Hut Stones e aña aki su meta ta pa titula Campeon anto invicto. E team aki ta conta cu un tremendo lineup y no lo tin problema pa yega final. Marc Yarzagaray, Glenn Croes y Yoyo Rudolfo ta un paar de e Super Stars nan di Hut Stones. Un di e 3 team nan cu ta debuta e aña aki ta Snor Domino Team bow maneho di nos amigo Snor Perez. E team aki ta bay mustra cu nan ta bin pa titula campeon y ta conta cu hungadornan manera Rafael Dennie, Felipe Danjo y e Super estrella Henry Acosta. Otro di e team nan cu ta debuta lo ta Hard Stone (168 points) cu ta bao maneho di sr. Dayo Maduro lo bin cu un team cu hopi veterania y mester tene nan na cuenta. Entre otro sr. Tinchi Tromp di 86 aña, sr. Dodo Farro di 81 aña ta forma parti di e tremendo team aki. Tambe nos tin e team di Albo bao maneho di sr. Giovanni Koolman ta bin cu un tremendo team y ta cla pa duna bataya na cualkier otro team. Nos ta invitabo diasabra awor na Centro di Bario Tanki Leendert pa e gran apertura di Copa Alegria 2012. Musica lo bay ta den man di Dj Vj LG cu ta bin cu un variacion total. Tambe e bar y cushina lo ta bon surti manera semper. Un danki grandi ta bay na Aruba Trading cu nan product Label 5 y na Playa Liquor cu nan producto Budweiser pa di 3er aña consecutivo ta e main sponsorsnan di e torneo.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

Caso hudicial di familia Jennifer Hudsons a cuminsa



Los Angeles – Dialuna e proceso contra e presunto asesino di e mama, ruman homber y subrina di Jennifer Hudsons a cuminsa. E cantante mes tabata ausente riba e prome dia, RadarOnline a informa. Tres aña pasa a haya e curpa di e mama di 57 aña die dad di Jennifer y su ruman homber di 29 aña die dad den e cas di familia na Chicago. Su subrina di 7 aña die dad a ser haya tres dia des[ues morto den un auto. E sospechoso, William Balfour, ta e ex-esposo di Hudsons su ruma muhe Julia. E lo a actua dor di jaloezie, pasobra Julia tabatin contacto cu un otro homber. Pa tratamento di e caso hudicial a busca fuertemente na miembronan di jurado independiente. Asina mester 15 miembronan di jurado potencial mester a yena un encuesta. Ey nan por a divulga sin nan a yega di mira un pelicula cu Jennifer Hudsons, of a acudi na un di su concierto-nan y sin an a por a lesa hopi tocante did je atrabes di e medionan di comunicacion despues di 2008. E ex abogado di O.J. Simpson, Gerard Uelman, a adverti e cantante cu cada expression facial di su persona lo por eherce influencia riba e proceso. Un reaccion emocional por ehemplo por conduci na un peticion pa sepone e caso.

Inflacion Griego a baha considerablemente



Atenas – Inflacion den Grecia a baha den luna di maart te cu 1,7 por ciento anual, di 2,1 por ciento na februari. Esey a keda evidente for di e cifranan di e oficina estadística Griego. Aña pasa maart e inflación tabata ainda riba 4,5 por ciento debi na e aumento drástico di impuesto cu e país mester a eherce riba petición di e Fondo Monetario Internacional. E Gobierno Griego a pronostica pa 2012 un inflación di 0,6 por ciento.

Enbehecimento saludabel



Ginebra – Dia Mundia di Salud lo ser celenra diasabra cu bista riba enbehecimento. E organisacion mundial di salud (WHO) ta considera cu den un tempo di enbehecimento e tema aki mester ta na prome lugar riba agenda. Den a proximo añanan lo bay tin mas hende di sesenta aña cu muchanan infantil. E organisacion ta nombra malesanan no transmisibel manera cancer, enfermedadnan cardiaco y diabetes amenazanan importante pa e salud di e e grupo di poblacion aki. E organisacion ta bisa realmente cu e enfermedadnan por ser preveni facilmente. Un estilo di biba saludabel desde un principio ta e yabi pa un behez saludabel y activo, segun un expert. Si hende ainda bira malo, nan lo mester haya tratamento obhetivamente. E organisacion mundial di salud ta enfatisa cu esaki no mester ta caro. Director General Margaret Chan ta pidi ademas un revision di e definicion di behez. Nos mester pensa din obo kico tat a nifica pa alcansa un edad avanza.

Balotelli a mustra remordimento pa su tarheta cora contra arsenal

Amsterdam – Mario Balotelli tabata sa di conquista atrobe tur atencion diadomingo debi na e razonnan equiboca. E extravagangte italiano p'esey a disculpa su mes un dia despues pa e tarheta cora cu el a haya contra Arsenal. E delantero di Manchester City a ricibi dos biaha tarheta geel y mas tempran e por a ricibi un tarheta cora pa un cargo contra Alex Song. E asoaacion Ingles di Futbol lo por investiga ainda e fayo no sanciona. Pa Balotelli esaki tabata leu di ta e prome incidente pa e temporada aki, riba of pafor di e campo deportivo. Su manager Roberto Mancini parse di tabatin basta did je despues di e derota di 1-0 na London. Probablemente nos lo bay bende despues di e temporada aki, e italiano a bisa, kende tambe a indica di lo no saca su alumno pa e temporada aki. Dialuna e propio protagonist a responde riba e ultimo pida di su posibilidad. Mi ta disculpa mi mes pa locual a sosode, pa e decepcion cu mi a causa Manchester City y particularmente na Roberto Mancini, pa kende mi tin hopi respet y stimacion. Tocante su future e ex hungador di Inter a keda al vago: Esey nos lo mira na final di e temporada. Lo mi bay papia cu e club y despues di esey nos lo wak.

BON BATAYA DEN BUDDHA BUDWEISER CHALLENGE!!!





STA. CRUZ --- Diasabra ultimo tabata tin un tremendo "showdown" di billiard entre e legendarionan di billiard di Macuarima, esta Macuarima Billiard Stars bao guia di e legendario "Doei" Geerman, contra nada menos cu e home team di Goldeb Bussha Bar & Restaurant na Kudawecha, bao guia di Han San! Keto bay e legendarionan di Sta Cruz ta baha bin te Kudawecha pa purba duna un les na e team di Buddha, pero keto bay Han ta logra saca su som net na ora!

E wega ta cuminsa desastroso pa Buddha ora the "dal-bai" guy Jaap Webb ta guli un 2-0 manda abao di Mario. Macuarima ta pica dilanti cu 1-0 y Jaap ta cabez pa baño! Paul di Buddha ta drecha cos back door di dal Jendy cu score di 2-1, pero Bubu di Macuarima ta pasa Jo "net-net" vorbij cu score di 2-1 y asina aki Macuarima ta na cabez cu score di 2-1.

E toro di Macuarima mes mes, Doei Geerman, ta pone Moonchi dobla den 4 pida cu score di 2-0, y Macuarima ta sigui piki punto pa yega 3-1!! Un otro "bad boy" cu Doei ta manda ta Derrick Wernet, kende ta suta Gibi cu 2-0 pone para "home alone" di biaha. Macuarima ta menazando di pasa trapa Han su team cu 4-1!!!

Franklin Ruiz di Buddha ta cuminsa trece speranza e ta dal Pedro cu score di 2-1, y por fin Buddha ta saca un tiki cara!! Pachi ta dal nada menos cu Sheik Orman cu 2-0 y asina cos lo sigui. Macuarima ta ganando cu 4-2, y nan ta cuminsa pone disciplina bek, ora cu Hubert gana Machi cu 3-0 !! Han San ta bringando lomba contra muraya, pero al final ta logr gana Joey cu 2-1!! A bira ora Han San trese su secret weapon aden,….."Luckyviviano" den wega kende cu un banda bashi ta score e black ball increiblemente!! E partido ta empata na 5-5!!! Doei no ke tende mas y kiermeen cu aki tin maffia Chines ta hungando un rol, pasobra nan a gana caba!! Pero despues cu ta yega un compromis Jani di Macuarima y Ronny di Buddha ta enfrenta otro caminda bao tension grandi Buddha ta logra gana cu score di 6-5!!!

Di ey un y tur a dal un paar di Budjes friu friu y a huramenta ki dia lo bolbe bataya contra otro.

Campadornan a keda contento cu e bishita

DIGICEL A PARTI HOPI REGALO Y PREMIO DURANTE WEEKEND DI PASCO GRANDI





STA. CRUZ -- Durante henter weekend di Pasco Grandi tabata tin diferente actividad y Digicel tambe a participa activamente na e eventonan banda di lama. Campadornan a ricibi bishita di e bus di Digicel, cu e team dinamico di promocion, cu a parti cantidad di regalo y premio na tur esnan presente. E bus di Digicel a pasa diasabra 7 di April na e diferente beachnan situa na San Nicolas y diadomingo 8 di April a bishita e beachnan na Eagle y Arashi. Banda di esaki, Digicel tabata tin un promocion special pa tur esnan cu a bira un cliente nobo, tur esnan cu ainda no ta cliente di Digicel a haya un SIM regalo y cu esaki por presenta na nos tiendanan te cu 14 April y ricibi Afl.20,- descuento riba cualkier modelo di celular. Pues e momento ideal pa bo tambe switch cu e famia cu e red di mas grandi, esun di mas miho y awor tambe esun mas liher na Aruba. Digicel ta contento cu e campadonan tabata super pendiente pa e bus. Asina cu a yega, ta hopi premio y regalo tabata tin pa parti pa un y tur!





Anuncio

Na tur miembro di FEBIAR

Dia 18 April 2012 ta yama un reunion general pa tur miembro di Febiar, pa 8'or di anochi na Classic Billiards na Noord. E siguiente puntonan lo wordo atendi:

1.Bestuur verslag di 2011
2.Bestuur nobo pa 2012
3.Team competitie 2012
4.APT Tour 2012
5.Regla nobo pa aña 2012

Ta spera tur miembro pa ta presente y tambe tur capitan di tur team pa ta presente

SOFBALL=====SOFTBALL=====SOFTBALL=====SOFTBALL

Dia 15 di April 2012 nos Organizacion S.V. Calabas ta organizando riba su propio ballpark na Calabas un tremendo knockout di Softball cuminsando pa 10'or di mainta. Teamnan di softball invita pa participa na e knockout aki lo ta; Surprise, Elmar, Criollo +, Catiri 40+, Gess Power, Novatos, Montaña, Hit Man, MVP y Quisquella. Bini uno bini tur cu henter famia bin Chill ariba veld di Calabas y disfuta di diferente bon partido di Softball y alavez apoya bo team preferi. Y manera semper nos bar ta bon surti cu Balashi Chill bon frieuw y nos cushina cu su tremendo pan cu cocolishi, pan cu sanger yena, pan cu seafood, soppie carni, arroz con pollo cu pia di galiña, pastechi y croquette. Y pa los e pianan lo tey DJ-Marlon.

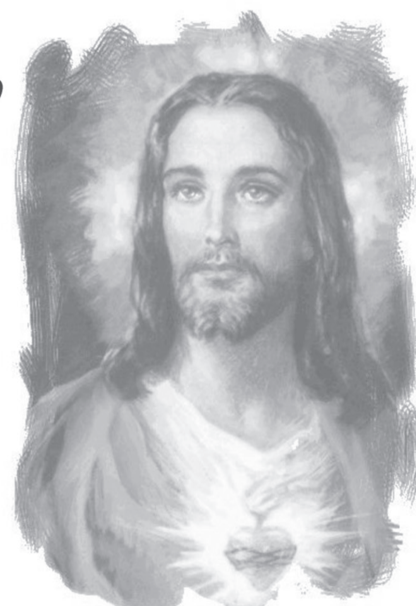
Meta di esaki ta pa nos Organizacion por recauda e fondonan necesario pa nos bay defende nos titulo di Campeon na Mei proximo den e prestigioso torneo A-B-C+Sint Maarten cual lo tuma lugar na Curaçao.

GRUPO DI ORASHON Carismatico "SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter, cordialmente pa asisti.
na un anochi di:

"ALABANZA Y ADORASHON"
Na: KAPEL MONTE CALVARIO
(Tanki Leendert)



Bin buska bo Sanashon, Bendishon
y Gozo den"E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson11 di April, 2012
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Padre Calixto Castellanos

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Nos ta wardabo sin falta!

"Si e tene na Mi, lo Mi salb'e;
Lo Mi als'e, si e tin respet pa mi Nomber
Ora e yama Mi lo Mi contest'e."
Salmo 91; 14-15

GRUPO DI ORACION

HESUS MISERICORDIOSO DI PAROKIA DI PARADERA CONHUNTAMENTE CU PASTOOR TOTI TA INVITA TUR PAROKIANONAN Y PUEBLO DI ARUBA EN GENERAL NA E NOVENA DI HESUS MISERICORDIOSO CU TA CUMINSA

DIARAZON	11 APRIL 2012	6:15 P.M
DIAHUEBS	12 APRIL 2012	6:15 P.M
DIABIERNA	13 APRIL 2012	6:15 P.M
DIASABRA	14 APRIL 2012	6:15 P.M

E CELEBRACION DI HESUS MISERICORDIOSO TA DIADOMINGO 15 APRIL PA 10:00 A.M DURANTE SANTO SACRIFICIO DI MISA.

PROCESION TA CUMINSA 9:30 A.M ROND DI PASTORIE GRUPO DI HESUS MISERICORDIOSO PASTOOR TOTI FUENTEBELLA



Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante accidente, fayecimento y entiero di:



Ivan Carroll Gregory "Coy" Simon

Danki ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, e-mail y cu por a yama nos.

Un danki special na:

Papito Cemencia y henter Cuerpo Policial pa nan bunita trabao

Slachtoffer Hulp (Janine & Regina) pa nan guia y ayudo

Staf y personal di Playa Trading

Staf y personal di Manchebo Beach Resort & Spa

Staf y personal di Stellaris Casino

DTU "365" y nan lider Dennis Croes

Etty Toppenberg

Chayo (Honeypot)

Manuel Da Silva y Manuelito Boy's

Shannon Henriquez, Magda Steenen, Lidia Yarzagaray, Marlene Pemberton, Cijnthia Helder, Zylena Todd

Mariela v/d Bosch

Buchi Croes

Harley Davidson Groupnan (enter otro: Nos Cu Nos, Camacuri, Cascabel)

The Olive Tree Funeral Home (Eugene Maduro y Gerard Halley)

Boso muestra di atencion, sosten y presencia tabata un gran consuelo pa nos

Alavez famianan ta extende un cordial invitacion pa tres (3) Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar dianan:

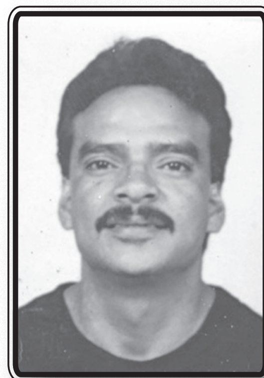
Diarazon 11 di April, diabierna 13 di April y diadomingo 15 di April 2012 tur pa 7:00 di anochi na Misa San Francisco na Playa.

Na nomber di su yiunan, mama, tata y demas famia.



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Raymond Francisco Eckmeyer

11 Mei 1961 - 10 April 2012

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Invitacion

Awe ya ta un aña cu bo a abay laga nos. cu hopi dolor nos ta sinta falta di bo mama stima, nos ta semper den oracion pabo.

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisiña, amigo y conoci pa un santo sacrificio di misa pa recorda di promer aña di fayecimento di



Sra. Bernadette Scharbaay

Awe 11 di April 2012 pa 6:30 di atardi na misa Santa Anna na Noord.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia.

Invitacion pa e Nobena y e Fiesta di Hesus Misericordioso

na Koyari

Diabierna Santo dia 6 April 2012 nos a cuminsa cu e Nobena na honor di Hesus Misericordioso na Koyari pa 7.30 di anochi y e nobena ta termina diasabra dia 14 April 2012 pa 8.00 di anochi. Den siman e nobena ta cuminsa pa 7.30 pm y riba diasabra e ta cuminsa pa 8.00 pm.

Y pa diadomingo dia 15 di April 2012 nos ta bai celebra e Fiesta na

honor di Hesus Misericordioso. Nos lo bai tin oracionnan, cantonan y tambe un procesion chikito, p'esey tur hende ta cordialmente invita pa bin na Koyari, riba e tereno bendiciona pa 8.00 di anochi pa conhuntamente nos resa, canta y celebra e fiesta aki na honor di nos Senjor Hesu-Cristo.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Grupo di oracion Catolico:

"The Voice of Jesus."



Gradicimento y invitacion

Ruman y sobrino- y sobrinanan y nan famia ta gradici tur cu di un of otro manera a mustra atencion y cariño durante bida di nos ruman y tanta stima



Anna Cornelia Croes

miho conoci como “Chichi” of “Pepe Chichi”

Danki pa compaña nos na su despedida.

Danki pa tur oracion, bishita, yamada, mensahe, telegram, mail y carchi.

Danki na tur esnan cu a haci un donacion na Ayudo Parokial Santa Cruz y Fundacion Alzheimer Aruba.

Danki na Pastoor Rey y Zuster Judith y Legion di Maria pa nan atencion y oracion.

Danki na Etty Toppenberg pa compaña nos cu su canticanan.

Danki na Aurora Funeral Home pa e bunita servicio.

Un danki di curazon na Yalile y Mimi cu a cuida y stima nos ruman y tanta.

E atencion y cariño di boso tur ta un sosten grandi pa nos famia.

Nos ta invita pa compaña nos durante un Santo Sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa descanso di alma di nos ruman y tanta stima riba diahuebs 12 di April pa 7’or di anochi

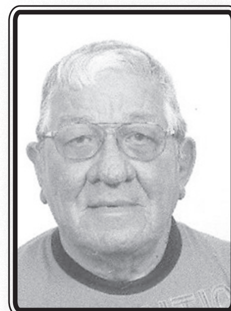
Despues di misa di diahuebs 12 di April, di ocho dia lo tin un rosario na Kas Ariba 12-A.



Mementomori Funeral Home

"Mi tin gana di biba den bo cas, Señor. "
Salmo 84

Cu honda penda pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimiento cristianamente di:



Juan Geerman

mihor conoci como Wan-Wan of Juancho

5 December 1941 -
† 8 April 2012

Na nomber di su:

casa: Imelda Geerman-Kelly

Yiu: Surelia y Andres

nieta y nietonan: Roderick, Surienn, Andrew y André

rumannan: Fico y Dora Geerman y famia
Mario y Yolanda Geerman y famia
Bito y Nita Geerman y famia
Sra. Vda. Lucrecia Geerman-Faarup y famia

swa y cuñanan: Seferina Kelly y Herbert
Donald y Nina Kelly y famia
Rita y Lin Wong y famia
Roland Kelly y famia
Wilda y Desmond Ridderstap y famia

Su tanta: Maria Geerman-Hernandez y famia

Tanta grandi stima di cas: Madu Dirksz y famia

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiñanan, ex-coleganan di Haven en Loods dienst, amigonan di baseball scorers, amigo y amiganan, conocirnan y demas famia: Geerman, Kelly, Chayadi, Koolman, Fandiño Peña, Hernandez, Arends, Lampe, Ras, Henriquez, Maduro, Croes, Winterdaal, Rasmijn, Solognier y Mora.

Acto di entiero lo tuma lugar awe diarazon 11 April 2012.

For di 9:00 am pa 11:00 am e restonan mortal lo ta reposa den Capiya Santa Famia na Pos Chiquito. Despues lo sali pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si den tristesa nos por a lubida un of otro famia.

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (. . .) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario,



Awe 11 di April 2011 ta di fiesta e dance princess di famia Ayubi



Zhena Zamir Ayubi

Zhena a cumpli e bunita edad di 4. Zhena ta haya hopi braza cu sunchi di parti di su mami stima Athena y su papi stima Zamir. Tambe di parti di su rumannan, tantanan, tionan, omachinan, bisawela, primo y primanan y demas famianan. Nan tur ta desea Zhena tur klase di bendicion y hopi aña mas di bida. Dios bendicion'e cu un famia grandi.

AVB cu KNVB-voetbalkamp y Curso KNVB-Pupillenkader na luna di Juli venidero



STA. CRUZ -- Directiva di AVB ta informa cu durante luna di Juli 2012, AVB den cuadro di e cooperacion entre AVB y KNVB un biaha mas lo organisa e KNVB "Worldcoaches' Voetbalkamp. E voetbalkamp aki lo tuma lugar dianan 15– 22 di Juli den Compleho Deportivo Jara y Compleho Deportivo Frans Figaroa. E Voetbalkamp ta wordo organisa pa tur mucha cu ta gusta futbol, mucha homber y mucha muher. E programa ta wordo reparti den dos categoria. E prome categoria ta pa muchanan di 6 aña te cu 10 aña, mientras cu e otro categoria ta muchanan di 11 aña te cu 15 aña. E participacion lo ta completamente gratis (!) pa tur mucha. Pa e voetbalkamp aki, lo bin sr. Joy Sint-Jago cu ta un instructor di KNVB cu hopi experiencia riba e tereno aki. Tambe directiva ta informa cu pa tur e dirigentenan di futbol cu ta encarga cu e categorianan di mas chikito, lo tin e KNVB-Pupillenkader jeugdtrainer cursus. E curso aki lo tuma lugar dianan 9 pa 14 di Juli 2012. E curso aki tambe lo ta completamente gratis (!) pa tur participante.